andalán

Periódico semanal aragonés – N.º 244 – 16 al 22 de noviembre de 1979 – 40 ptas.

UCD los cría...

Esta semana la prensa madrileña y catalana, hasta puede que incluso alguna revista de izquierdas, hablarán de Aragón, y a lo mejor llegamos a creernos que existimos. ¿Motivos?: una quiniela multimillonaria porque el Real Zaragoza galleó en Gijón, y la visita del venerable y casi jubilado presidente de la Generalidad de Cataluña, el señor Tarradellas.

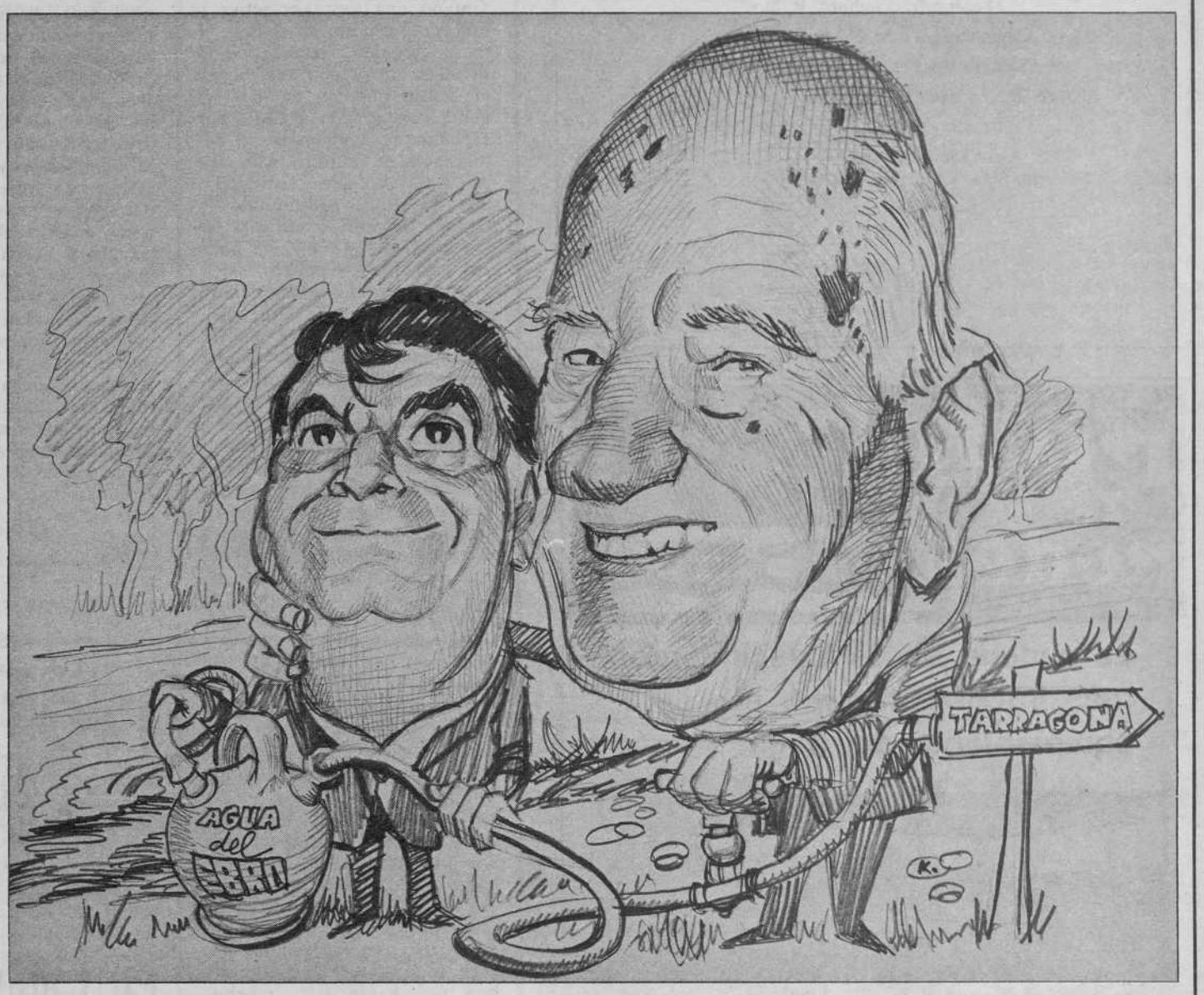
Una visita fuera de lugar, si queremos llamar a las cosas por su nombre. Una visita acaso oportuna –oportunista– para algunos, para remendar propagandas y cacarear fraternidades que apenas sobrepasan las palabras y las horas. Esa es, al menos, la experiencia hasta el momento.

Los de Aragón estamos hasta el cogote de hacer de pariente tonto, de ser el coladero de la demagogia y el olvido, el halago fácil y el desprecio más absoluto poco después.

No. No es una actitud de ir a la contra por fastidiar, por costumbre de hacer el cenizo. Ojalá un día, un año de estos, pudiéramos salir a la calle con mejor humor, con la sensación de que algo marcha, de que somos alguien, de que se nos respeta más allá de Fraga, más allá de Ariza. No es hostilidad gratuita ni falta de sentido hospitalario.

Al señor Tarradellas, como personaje histórico y como político duro, eficaz y astuto, nuestro respeto. Y en la medida en que todavía –con fuertes discrepancias y anuncios de cese irrevocable tras las elecciones al parlamento catalán– representa al vecino pueblo hermano, reciba en su nombre el abrazo sincero, de igual a igual, de los aragoneses de buena fe, escocidos pero aún sin renunciar al viejo sentido del pacto, de la mutua consideración, de la comunidad de intereses.

Así, con ese espíritu, que evocaba una historia tan grande común, y el innegable y tradicional lazo que une a nuestros pueblos, había comenzado, al poco de las primeras elecciones, el encuentro de Alcañiz. Como en las medievales cortes, parlamentarios y pueblo, venidos de distintos sitios y con distintos aires, creyeron ver en aquel encuentro catalanoaragonés un símbolo de estima y de esperanza. Cataluña, no en vano, ha sido un país que en la larga dictadura protagonizó, tirando con frecuencia del resto de España, docenas de luchas obreras, estudiantiles, de intelectuales y políticos. Ha sido un ejemplo espléndido. Pero luego, entre los consensos y las nuevas políticas, los giros copernicanos de una España casi arrastrada a perder toda ilusión, Cataluña es buena si la bolsa suena. Y los políticos, en un encuentro «al más alto nivel», repiten en poco tiempo la visita allí y aquí, en un momento que, por lo menos, debemos calificar de muy poco claro.



Si los problemas pendientes entre Aragón y Cataluña han ido enrareciendo el viejo clima fraterno y haciendo incluso hostil la situación de muchos de nuestros paisanos difíciles de «integrar» en su lengua y su cultura, cierto que debe estudiarse con urgencia una salida a tanta tensión y soluciones que a nadie perjudiquen. El viejo fantasma del trasvase sale y vuelve a salir cuando menos se piensa; se habla de ello a medias, con evasivas, con respuestas de doble filo. Y hay situaciones insostenibles o de un futuro muy precario, como la que hoy ocupa nuestra contraportada: ese extraño y apresurado mini-trasvase a la desecada Tarragona, por cierto tan fuertemente abstencionista de un Estatuto en el que se siente marginada.

Si la identidad indiscutible de nuestra franja oriental que habla catalán es el objeto de repetidos equívocos, limpien bien y pronto sus manos las más altas instancias catalanas, porque de otro modo se hacen callos ingratos al estrechárselas confiadamente. Si nuestros emigrantes verdaderamente, y al margen de electoralismos de uno u otro signo, van a tener un trato digno, igualitario al de cualquier otro español que vende porque no le queda más remedio su fuerza de trabajo, plantéese abiertamente con hechos y no sólo con festejos de pueblo ni viajes aparatosos. Hay muchos problemas que resolver como también hay, sin duda, escondidos en los pliegues de esta operación, altos intereses de Estado. De un Estado capitalista que entiende, igual que hace cuatro, diez, cuarenta años, que hay que dejarlo todo atado. Bien atado.

Por fin la próxima semana

Suplemento de Andalán para jolgorio del personal

Tortosa – Tarragona

El «mini-trasvase» del Ebro

(En contraportada)

Federico Jiménez Losantos

Un aragonés candidato al Parlamento Catalán

(En página 14)

andalán

Edita Andalán S. A.

Junta de Fundadores

Miembros: Luz Abadía, Mariano Anós, José Antonio Báguena, Aurelio Biarge, José A. Biescas, Gonzalo Borrás, Juan José Carreras, José Juan Chicón, Angel Delgado Pérez, Javier Delgado Echeverría, Antonio Embid, José Luis Fandos, Eloy Fernández Clemente, Rafael Fernández Ordóñez, Carlos Forcadell, Emilio Gastón, Mario Gaviria, Luis Germán, Ramón Górriz, Luis Granell, Enrique Grilló, Joaquín Ibarz, José Antonio Labordeta, José María Lagunas, Pablo Larrañeta, José Luis Lasala, Julia López-Madrazo, José Ramón Marcuello, Luis Marquina, Santiago Marraco, Lorenzo Martín-Retortillo, Enrique Ortego, Francisco Polo, José Luis Rodríguez, Agustín Sánchez Vidal, Plácido Serrano, Juan José Soro, Juan José Vázquez, Angel Vicién, Luis Yrache.

Director: Luis Granell Pérez

Humor: Azagra, Baiget, Iñaki, Lahuerta, Rabadán

Fotografía: Jacinto Ramos

Administrador: José María Lagunas

Publicidad: José Ignacio Sanz Castelnou

Redacción y administración: San Jorge, 32, pral.

Teléfonos (976) 39 67 19 y 39 67 36

Apartado 600 ZARAGOZA-1

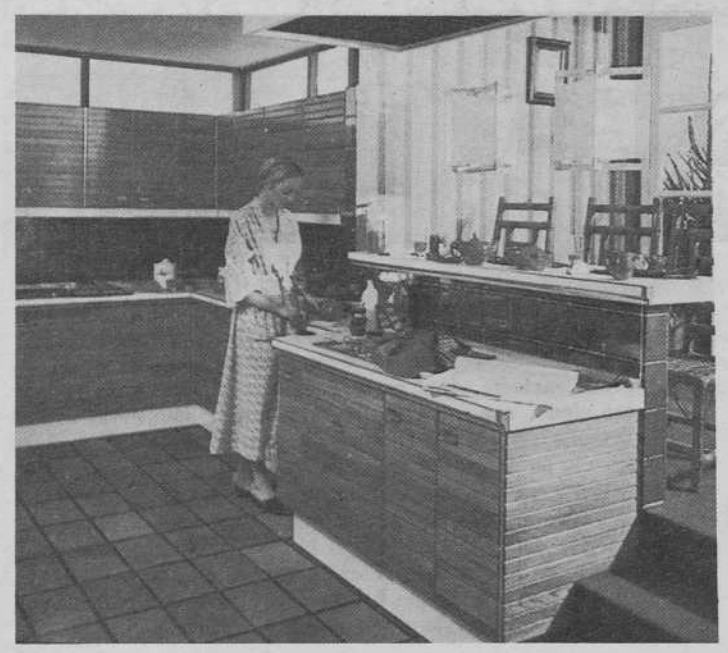
Imprime: Cometa, S. A. Carretera Castellón, km. 3,4. ZARAGOZA

Depósito legal Z-558-1972

CONTROLADO POR

ródel y ródel ESDECO

La cadena de establecimientos más importante para el equipamiento del hogar



Pídanos presupuesto sin compromiso

ródel y ródel ESDECO

Las Fuentes
Salvador Minguijón, 16-18 Tel. 420500

Las Delicias
D. Pedro de Luna, 3 Tel. 338074

Oportunidades
Salvador Minguijón, 35 Tel. 424449

Muebles
Comp. de Caspe, 109-111 Tel. 421550

Prolongación León XIII, Residencial Paraíso
Teléfono 219614 - ZARAGOZA

El Rolde

El pregón

Por fin, después de muchos años, de muchas fiestas del Pilar nada populares, se ha intentado una fiesta colectiva y creo que, a pesar de alguno, se ha conseguido: hemos podido escuchar un pregón que recoge el sentir popular de nuestra gente, un pregón creado por ese hombre símbolo de la democracia en nuestro país que es José Antonio Labordeta, que nos tiene acostubrados a tantos ejemplos, desde días lejanos en los que abrir la boca era más que un peligro.

José Antonio habla claro, para que todos lo entiendan, va directo al grano y sin rodeos; es quizá por esto por lo que le suspendieron tantos recitales, es por esto por lo que se le negó la voz tantas veces: «...Que nos sintamos, después de muchos años, responsables de un programa de festejos que hasta hoy no pasaba de ser meras jornadas de asuetos escolares o rimbombantes cenas en la Lonja».

Todo esto es cierto, bien lo sabemos, pero la verdad hiere en muchas ocasiones. ¿Por qué poco más que ANDALAN han reproducido el «pregón» en las páginas de la prensa zaragozana? ¿Por qué han sido tan escasas, por no decir ninguna, las emisoras que lo han emitido por radio?

Hay que seguir luchando, amigos, contra tantas zancadillas, porque mientras haya personas que se dediquen a ignorar «aquello que no conviene», mientras los medios que manipulan la opinión pública no sean todo lo veraces que deben ser, harán falta muchos andalanes, muchos Labordetas, para seguir adelante. Lo intentaremos.

Antonio Pérez Morte
(Zuera)

Lo primero, a explicar

A mi vuelta a Madrid después de ir a las fiestas del Pilar, que sí puedo decir que este año han sido las fiestas de mi pueblo, leí un artículo en el diario «Ya» firmado por el sacerdote aragonés, también periodista, José M. Javierre, que considero equivocado.

Comenzaba alabando la actitud de la iglesia española para con la democracia en base a los fermentos del Concilio Vaticano II para, a continuación, hacer un canto de la concentración en el Pilar de unos jóvenes venidos de toda España con ocasión del Congreso Mariano. A partir de aquí el articulista empieza a «esbarizar», como dicen los castizos, pues a los del Partido del Trabajo y el Partido Comunista de España que aquel día se manifestaron a la puerta del templo los califica de «hombrachones con aspecto poco tranquilizador, un par de ellos parecían recién salidos de la cárcel sin tiempo de limpiarse los piojos».

Y sigue con los piropos el Padre Javierre, si los primeros jóvenes eran «chorros juveniles», éstos eran «mozalbetes». Está claro, los que van a orar son los buenos, los que van a protestar son los hijos del diablo. ¿Por qué protestan? Le tiene sin cuidado «un tal Matute», como dando a entender que ni lo conoce, y luego se entera que dirige un colegio y que es clérigo. Pero no profundiza en el tema, no expone de qué métodos se vale el tal Matute para dirigir uno de los mayores colegios del mundo. Mis paisanos conocen toda la problemática del colegio Santo Domingo de Silos en el barrio de Las Fuentes, pero en Madrid somos muy pocos los que lo conocemos y, Sr. Javierre, esto es deformar. Primero explíqueles a sus lectores del «Ya» cuál es el problema del colegio y después dígales qué iban a rogar esos «mozalbetes».

Vd. dice al final que la democracia desaparece cuando no se respetan los derechos ajenos. ¿Acaso el canónigo Matute o el arzobispo Yanes respetan los derechos ajenos? Me pregunto si los ha respetado la Iglesia, no solamente en este caso, sino a lo largo de toda su existencia.

Carlos Espiau Falo
(Madrid)

En Cataluña ya hay partidos

Con enorme sorpresa he conocido la noticia de que el Partido Socialista de Aragón, por medio de Emilio Gastón, ha informado de que se presentará en coalición con el Partido Socialista Andaluz a las elecciones del Parlamento Catalán. Alega la marginación a que están sometidos los aragoneses que residen en Cataluña y la defensa de sus intereses. Creo, con dolor, que en este PSA han cambiado mucho las cosas desde que en las elecciones de 1977 quedó prácticamente deshecho. No llego a comprender cómo Emilio Gastón ha sido capaz de dar este paso y presentarse en coalición con el partido del Sr. Rojas Marcos, famoso por su demagogia.

He residido 13 años en Cataluña y soy aragonés, bilbilitano para más señas. Posiblemente los aragoneses que residen allá estén marginados. Pero no los han marginado, sino se han automarginado. Mi propia experiencia me lo ha demostrado. A mí me duele que, en lugar de luchar por una verdadera autonomía para nuestro Aragón, nos dediquemos a rizar el rizo. Aragón sí que precisa la ayuda y el entusiasmo de todos nosotros, ya de dentro como de fuera, para conseguir una verdadera autonomía de primera. Hacia ahí deberían ir encaminados los esfuerzos de todos y especialmente de los partidos que, como el de Emilio Gastón, se consideran regionalistas.

En Catalunya existen ya partidos (ojalá los tuviéramos con el mismo arraigo en Aragón) que defienden no sólo los intereses de aragoneses y andaluces, sino de toda la clase trabajadora, sin distinguir regionalidades. El enemigo es común para Catalunya y Aragón.

Antonio Cabello
(Rocafort, Barcelona)

Se dieron facilidades

Ante las manifestaciones vertidas en el artículo firmado por L. Campos en el n.º 231 de ese periódico, titulado «Pensiones para viudas de guerra, la última herida» (en lo que se refiere al Ayuntamiento de Ejea), y como quiera que del mentado artículo puede desprenderse una falta de atención y una manifiesta dejadez por parte de los funcionarios del Ayuntamiento de esta villa y del Juzgado de Distrito, quiero dejar claro que en el Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros se ha tratado con toda consideración, respeto y máximo interés a todas cuantas personas se han dirigido en demanda de información sobre dicho particular. Las personas afectadas no se han tenido que molestar lo más mínimo para tramitar su solicitud. En este Ayuntamiento, a todos los que han acudido a él se les han preparado todos documentos y cuantas gestiones han hecho falta, que no han sido pocas, para completar los expedientes. Puntualizo que los ayuntamientos, en estos trámites, tienen encomendada únicamente la tarea de información y de actuar de correo entre los afectados y el Gobierno Civil.

No sé si la Sra. E. M. S. acudiría al Ayuntamiento de Ejea como Vds. dicen, de ser así, haría caso omiso de las recomendaciones que se le indicaran para la tramitación del expediente. Tampoco merece crédito alguno la contestación recibida por ella en el Juzgado, ya que son muchos los casos presentados y tramitados en Ejea con datos proporcionados por el Juzgado de Distrito, cuyos funcionarios, me consta con toda certeza, han colaborado al máximo para facilitar esta tarea.

No quiero con esta réplica defender el procedimiento seguido para conceder las pensiones, que encuentro no es el más adecuado y sí el más lento, máxime teniendo en cuenta la edad y las circunstancias de casi todas las solicitantes, que hace pensar serán pocas las que sobrevivan a su pensión, pero precisaba aclarar los puntos relatados.

Teresa Ayesa
(Ejea de los Caballeros)

Galicia

UCD quiere seguir caciqueando

Que Cataluña y Euskadi debían acceder al autogobierno, era inevitable y presumiblemente rentable. En el caso de la tercera nacionalidad histórica, Galicia, Unión de Centro Democrático (UCD) podía ir al cambio de tercio.

Fueron los centristas gallegos que temen por sus intereses ante la autonomía, quienes iniciaron el rebaje al negarse a aceptar un anteproyecto de Estatuto que había redactado la denominada «Comisión de los Dieciséis», integrada por ocho representantes de UCD, dos del PSOE, dos de Alianza Popular, uno del Partido Comunista de Galicia (PCG) y los tres restantes por el Partido Galeguista, Partido Obreiro Galego y Partido del Trabajo.

Para conseguir mejor su objetivo, pactan entre ellos la defenestración de Antonio Rosón como presidente de la Xunta de Galicia. Necesitaban deshacerse del sector centrista que confesaba su fe autonomista. José Quiroga Suárez, un analfabeto de ideas que se aprestará al juego de cuantos llegaron a apoderarse del control de la Xunta, únicamente para neutralizarla en el proceso autonómico que se abría. El Gobierno de Suárez tiene ya resuelto el proceso de Euskadi y Cataluña tras el referéndum del 25 de octubre y piensa que llegó el momento de detener el carro de las autonomías. Galicia puede ser la coartada. naturalmente, no era cosa de cerrar las puertas a la propia Constitución, que ofrece al País Gallego la posibilidad de acceder a su propio autogobierno, en razón a que ya en tiempos de la República se había plebiscitado un Estatuto. Pero sí podría descafeinar el proyecto elaborado por la «Comisión de los Nueve», integrada exclusivamente por parlamentarios, que ya tenía notables recortes con respecto al redactado por «los Dieciséis».

Cuando en plena negociación del proyecto en la Ponencia Conjunta de representantes de la Comisión Constitucional y de la Asamblea de Parlamentarios gallegos, Pío Cabanillas se trae desde La Moncloa una cláusula con la que el Estatuto iba a quedar hipotecado, todos quedan extrañados. La oposición protesta y se niega a refrendar la cláusula. El propio Fraga Iribarne llega a afirmar públicamente que si en Galicia hubiese metralletas, nadie se atrevería a firmar un Estatuto de segunda categoría. Cómo sería la cuestión que, a excepción de Pío Cabanillas y Pérez Puga, los parlamentarios gallegos de UCD desobedecen las órdenes de La Moncloa y se abstienen.

Sin embargo, todo entra dentro de la lógica del partido del Gobierno. Ordenan y mandan en la Asamblea de Parlamentarios al igual que en la Xunta. Por otra parte, la oposición tiene en su contra, además de los votos, su relativa implantación en el pueblo, que además, y no precisamente por su causa, está en buena parte indiferente a lo que se cuece en las ollas de La Moncloa.

La izquierda tendrá opción al pataleo y aun a las movilizaciones en la calle. Pero el pataleo no será demasiado efectivo, porque UCD solamente hace caso al ruido que pueda producirse en los pasillos de las Cortes, controlando como controla, a través de una infraestructura caciquil, las redes de los poderes locales, provincia por provincia. Y las movilizaciones, desde aquella del 4 de diciembre de hace dos años, en que medio millón de gallegos salieron a la calle exigiendo autonomía, no se llevaron a cabo porque la izquierda no se ha puesto de acuerdo para unir esfuerzos y presiones. Los nacionalistas, que en las últimas elecciones consiguieron casi un 25 % de los votos emitidos, se niegan a propiciar una unidad de fuerzas políticas, algunas de las cuales tendrían lógicamente sus cordones umbilicales conectados con sus respectivas ejecutivas estatales. Al PSOE, único partido directamente negociador, le interesa seguir llevando el protagonismo en la ofensiva contra la UCD

La polémica cláusula daría pie, en caso de que la Comisión constitucional la aceptase, a que Galicia y el poder gallego quedasen en manos de las Cortes españolas. Se contemplan en este artículo las competencias que tendrá la comunidad autónoma gallega. La cláusula en cuestión establece que serán las Cortes las que determinen el desarrollo de estas competencias. el centralismo de siempre, con diferente collar. Si el poder gallego no tiene la posiblidad de planificar su economía, controlar las cajas de ahorros, planificar la enseñanza, entre otras cosas, ¿para qué quiere un Estatuto de Autonomía?

Queda aún el tema del idioma. Para los gallegos es necesario y urgente oficializar a todos los efectos su lengua materna, en la que se expresa más del 85 % de la población. Siempre que se sacramentalice la situación disglósica que se padece actualmente, el Estatuto de Autonomía estará herido de muerte, porque poco importará a largo plazo que se consiga una reorganización territorial y hasta avances económicos, si se van perdiendo las conexiones que hacen de Galicia un cuerpo social y cultural identificado.

Pero no hay más obstáculos. Aparte del tema de las competencias, existe un remarcado interés en potenciar en el Estatuto las actuales diputaciones provinciales. En realidad, lo que se intenta es crear poderes paralelos a los del futuro Gobierno gallego. En Galicia las fronteras entre provincia y provincia son la garantía de que el más raquítico de los caciquismos pueda sobrevivir con la autonomía. De ahí que los tándem Pío Cabanillas-Gómez Franquiera, en Orense, Meilán Gil-Corzo Diéguez, en Coruña, y Sancho Rof-Pío Malvar, en Pontevedra, se nieguen a reconocer en la parroquia y en la comarca las células naturales en base a las que es imprescindible organizar los poderes locales, directamente vinculados al futuro Gobierno de Galicia.

Luis Alvarez Pousa

Euskadi, torturado

Las denuncias presentadas por el diputado Juan María Bandrés acerca de las torturas padecidas por dos ciudadanos vascos en las dependencias policiales, ha vuelto a poner sobre el tapete la cotidiana y brutal represión que sufre el pueblo vasco.

El relato de los torturados es bestial. Si la aplicación de corrientes eléctricas a Mikel Amilibia es espeluznante, el trato recibido por la joven Izaskun Arrazola repugna: «Conducida en un 127 desde la Comandancia de la Guardia Civil, encapuchada, hasta un paraje montañoso, dispararon dos tiros alrededor de su cabeza, le bajaron los pantalones y le hicieron subir el jersey. Comenzaron a pellizcarle los pezones, arrancarle pelos del pubis y meterle el dedo en la vagina». («El País», 2-XI-79)

Y la respuesta del Gobierno, cínica. El ministro del Interior, teniente general Ibáñez Freire –exdirector general de la Guardia Civil– ordena autoinvestigarse a la propia Guardia Civil. Basta un informe del Instituto de Medicina Legal, basado en unas fotografías, y «la propia experiencia personal de los investigadores», para que el Gobierno anuncie que se trata de una campaña de descrédito a las Fuerzas del Orden. El secretario de Estado para la Información, al parecer al corriente de cómo hay que actuar en caso de tortura, asegura que «de haber existido realmente las lesiones anunciadas, se hubieran agotado los plazos para tratar de que no fueran perceptibles al exterior». Pasado el revuelo inicial, la postura de UCD parece ser la de tratar de encerrar el caso en los Tribunales. Mantener un debate político sobre el tema sería «dar armas al terrorismo».

Pero no, no se trata de un desmán de algún miembro de la Guadia Civil, no es algo aislado de la brutal represión que, cotidianamente, sufre el País Vasco. El Colegio de Abogados de Vizcaya ha presentado los últimos meses denuncias por torturas infligidas a ocho personas, la mayoría de las cuales fueron posteriormente puestas en libertad, sin cargo alguno en contra.

Las detenciones arbitrarias –al amparo de la Ley Antiterrorismo– se repiten cotidianamente en Euskadi. El propio Mikel Amilibia fue detenido, al parecer, por tener unos rasgos físicos que coincidían con la descripción dada por un detenido presunto miembro de ETA(p-m). El Ministerio del Interior le acusó inicialmente de «presunto miembro de ETA, acusado de colocar un explosivo». Por las mismas fechas, un senador del PNV era asaltado a altas horas de la noche por unos guardias civiles de paisano, sin identificarse. Unos días más tarde, un militante del PCE era muerto por unos «disparos al aire». Este mismo lunes, un concejal navarro caía también –asesinado dijo el Ayuntamiento de Lacunza en su primer comunicado– por unos guardias civiles emboscados.

¿Un problema exclusivamente judicial? O más bien el problema político de la represión indiscriminada y permanente contra el pueblo vasco. Una represión que mantiene su continuidad con los peores tiempos del franquismo.

¿Unos casos aislados? O más bien la actuación sistemática de unos cuerpos armados de represión política, creados para aniquilar la lucha por las libertades políticas hace unos años y sobre los que hoy día se nos quiere convencer que reposa la «estabilidad democrática» del país.

¿Un problema de Orden Público? O más bien una muestra clara de cómo la reforma política se enreda constantemente con los hilos que ha mantenido con el pasado franquista.

Porque a estas alturas, nadie puede pensar honradamente que todo se arregla con pedir la dimisión de un ministro o crear una Comisión Parlamentaria que debata a puerta cerrada si hubo o no responsabilidades en este caso concreto.

Enrique Ortego

COLCHONERIAS MORFEO

COLCHONES DE TODAS LAS MARCAS, CANAPES, SOMIERES, CABECEROS DE LATON, NIQUELADOS..., LITERAS, CAMAS PLEGABLES, MUEBLE CASTELLANO Y MUEBLES POR ELEMENTOS.

AMUEBLAMOS CHALETS Y APARTAMENTOS

Las Fuentes; Dr. Iranzo, 58 dpdo. Tel. 41 97 18.
Delicias; Unceta, 72. Tel. 33 41 35.

Zaragoza. Pero servimos a todo Aragón.

max & milta

ESPECIALISTAS en SONIDO y TELEVISION

León XIII, 20 Tel. 21 13 71

APOCALIPSIS CERO

Una revista escrita por poetas

Noviembre

PLANIFICACION FAMILIAR
¿ARTE?
o
¿VANDALISMO?

PIDELA EN KIOSCOS
¡SUSCRIBETE!

1.–La Coordinadora contra la General Motors te invita a una marcha en bicicleta. Saldremos el día 20, martes, a las diez de la mañana. Nos atrevemos a enfrentarnos con la primera multinacional del mundo, porque sí. (R)

Una posición de izquierda consecuente: defensa del socialismo y de aquellas sociedades que oprimen a los trabajadores en nombre de los trabajadores.

«El camino es la reabsorción de la burocracia como especialistas in oeconomicis y la instauración del control de las amplias masas in politicis, constituyendo una solución general y por eso democrática y automática, que no necesita de la intervención de ninguna instancia social especial incontrolada.»
(Jan Patocka, firmante de la «Carta-77».)

La «Carta-77», la libertad y el socialismo

El 22 de octubre recomenzaba en Praga, con el inicio de un juicio a puerta cerrada, un baile de extraños participantes. Por un lado, el acusador: el Estado checoeslovaco. Por otro, los acusados: militantes comunistas firmantes de la denominada «Carta-77», manifiesto de seis folios apoyado por 617 firmas, la mayor parte de las cuales pertenecen a obreros checos.

De extraña comparsa a este baile, se dejan oír las voces de gente como el presidente Carter, o la de la primera ministra del gobierno inglés. Asimismo, toda la izquierda de la llamada Europa Occidental ha manifestado su protesta de lo que se considera una violación de los derechos humanos, derechos que, desde el año 1976, están formalmente reconocidos por el gobierno checoeslovaco. Esta extraña ceremonia de persecución, captura y juicio de unos ciudadanos y ciudadanas de un país por un delito de los llamados de opinión, es decir, por lo que se piensa de forma pública y públicamente se defiende, pasa a convertirse en algo de especial importancia por suceder en un país de los llamados socialistas, y porque conlleva la continuación de un debate sobre el problema de las libertades y el socialismo en el cual las posturas no aparecen demasiado claras. La posición de aquellos que defienden a los firmantes de la llamada «Carta-77» aparece unida por un nexo extremadamente vago, el nexo del humanismo, de la exhortización de las libertades, de la defensa de la democracia. Y esto, realizado de una manera harto confusa, oculta a su vez otra serie de debates y cuestiones que tienen lugar en la izquierda europea y que, subyacentes a todo el proceso, parece que no se deciden a asomar la cabeza de una manera decidida.

La primera posición escondida que interesa sacar es la que, en defensa de los valores de la democracia, enfrenta como incompatibles la concepción leninista del socialismo, es decir, la dictadura del proletariado, con cualquier posibilidad de un régimen de libertades efectivas para el pueblo. Tal vez convenga recordar unas palabras de Lenin sacadas de «El Estado y la revolución», en las que dice textualmente: «Las instituciones representativas continúan, pero desaparece el parlamentarismo como sistema especial, como división del trabajo legislativo y ejecutivo, como situación privilegiada para los diputados. **Sin instituciones representativas no puede entenderse la democracia, ni aun la democracia proletaria;** sin parlamentarismo, sí puede y debe concebirse si la crítica de la sociedad burguesa no es para nosotros una frase vacua».

Este sería, quizás, el ángulo que en primer lugar debería marcar la actuación de los que desde posiciones de izquierda defendemos el derecho de crítica de los firmantes de la «Carta-77». La «dictadura del proletariado» no lo es tal si no existen unas fórmulas de participación y representación para el pueblo, unas «instituciones», dice Lenin, por las cuales los trabajadores y trabajadoras de un país puedan controlar el poder de un Estado que utiliza el adjetivo de «socialista». En este sentido la alusión de la cita precedente de Patocka al error que supone la existencia de una «instancia social especial incontrolada», es especialmente afortunada. Y esto además sin renunciar a la crítica al parlamentarismo que los comunistas mantenemos. El error de identificar continuamente el sentido último de democracia con las formas parlamentarias desarrolladas en Europa Occidental, es algo de lo cual la Comuna de París fue su primer desmentido histórico.

La segunda cuestión va indefectiblemente unida a la primera. Es la de la necesidad de desarrollar una crítica en profundidad a las llamadas sociedades socialistas del Este.

Esta exigida crítica en profundidad no ha sido respondida por aquellos que, en Europa Occidental, debieron realizarla en primer lugar, por los Partidos Comunistas que hoy se mueven dentro de lo que se ha venido en llamar política eurocomunista. Desde posiciones de izquierdas no puede ser válida la postura de los que, periódicamente, hacen de plañideras de la falta de libertades de los países del área soviética. Y no puede ser válida porque para los comunistas la sistemática falta de libertades y la represión sobre los trabajadores y trabajadoras de un país, su alejamiento de toda posibilidad de control del poder del Estado, solamente puede ir ligado a la existencia de un sistema de opresión y de explotación, y eso difícilmente puede recibir el nombre de socialismo.

Decía Isaac Deutscher, en su obra «Las raíces de la burocracia»: «El socialismo es un asunto de trabajadores y no de burócratas. El equilibrio dinámico entre el funcionario y el trabajador encuentra su paralelo en la autoridad del Estado y **en el control del Estado por parte de las masas».** Los análisis de Bettelheim acerca del carácter de clase de la sociedad soviética han remarcado la importancia del papel de control de los trabajadores y trabajadoras sobre el Estado como el elemento fundamental sobre el que poder construir una «legalidad socialista» en el que la palabra libertad cobre verdaderamente un sentido práctico y esperanzador. Dice Bettelheim en su famosa polémica con Sweezy («Algunos problemas actuales del socialismo») que «este factor político decisivo está constituido por el hecho de que el proletariado (soviético o checoslovaco) ha perdido el poder político en provecho de una nueva burguesía, de tal modo que la dirección revisionista del Partido Comunista de la Unión Soviética es hoy el instrumento de esta nueva burguesía».

Es dentro de este doble marco, defensa del socialismo y denuncia de las sociedades en las que en nombre de los trabajadores se oprime a los propios trabajadores, en el que la solidaridad con los disidentes de las sociedades del Este pasa a ocupar su verdadero y necesario valor como una posición de izquierda consecuente, a la vez que sirve para deslindar posiciones tanto de la campaña burdamente anticomunista llevada por «demócratas» como el presidente norteamericano, o de la de aquellos que desde posiciones eurocomunistas se niegan a realizar la necesaria profundización de sus críticas, a la vez que remarca la trascendencia de posiciones como la tomada por el KOR (Comité de Defensa Obrera), organismo ilegal polaco que ha desarrollado una intensa campaña de solidaridad con los encausados en el proceso contra los firmantes de la «Carta-77».

La lucha por la libertad en todas sus formas, la lucha por la libertad de expresión y de organización, debe ir indefectiblemente unida a la causa de la lucha por el socialismo. Y eso vale también para los países que por mucho tiempo han sido considerados como socialistas. También debe ser válido, muy especialmente, para aquellos países en los que el socialismo esté llevando un avance real.

Esto exige varias cosas. En primer lugar una autocrítica de todos aquellos que alegando la posibilidad de una utilización anticomunista, han preferido callar ante anteriores casos como el que nos ocupa. En segundo lugar una posición de solidaridad activa en la que la posición de la izquierda revolucionaria debe ocupar el lugar decidido que le corresponde.

El juicio contra los seis firmantes de la «Carta-77» ha concluido precipitadamente. Las condenas han variado entre los dos y los cinco años (éstas últimas para Vaclav Havel y Petr Uhl, para los cuales el fiscal pedía diez años de prisión). Parece ser que la presión internacional ha acelerado la emisión de condenas, así como impuesto una relativa reducción de las penas. En todo caso, la causa de la libertad ha vuelto a sufrir una importante derrota en los países llamados socialistas.

El que ese extraño baile que ha tenido como escenario un juzgado de Praga, pero que igual hubiera podido suceder en Moscú, Varsovia o, con los acontecimientos de los últimos años, Pekín, pueda repetirse con mayor o menor insistencia depende de dos factores fundamentales. En primer lugar de la capacidad de denuncia de los hombres y mujeres de otros pueblos mostrando nuestra solidaridad con aquellos que luchan por la causa de la libertad. En segundo lugar, y como factor determinante, por la propia capacidad de organización y movilización de los pueblos a los que se les niegan sus derechos en nombre de un supuesto socialismo. Entonces la justicia estará en otras manos, los sentados en el banquillo serán indudablemente otros, la música tendrá entonces un sonido bien distinto.

Entonces el fantasma de los Gulags habrá quedado reducido a su verdadero valor, a su verdadero carácter de clase.

Paco Marín

HESPERIA
LIBRERIA
PLAZA JOSE ANTONIO, 10
ZARAGOZA

Con desesperante lentitud

Avanza la autonomía

Tarradellas visita esta semana, oficialmente, Aragón. El president catalán se ha mostrado partidario de ralentizar las otras autonomías.

La Asamblea de Parlamentarios de Aragón se reunirá el próximo 17 de diciembre para decidir cómo se va a elaborar el Estatuto de Autonomía y el calendario de los pasos que todavía faltan por dar en nuestra región para culminar el proceso autonómico. Así lo acordó el Consejo de Gobierno de la Diputación General de Aragón (DGA) que, aunque no es quién para convocar a la Asamblea, está formado por los dos partidos que tienen mayoría absoluta en la misma: Unión de Centro Democrático (UCD) y Partido Socialista Obrero Español (PSOE).

Antes de que se celebre la Asamblea, la DGA va a convocar a todos los partidos que han alcanzado representación municipal, para tratar de llegar a un pacto autonómico que una los esfuerzos de todos, o al menos de la mayoría, a fin de superar los difíciles obstáculos que todavía se interponen en el camino de Aragón hacia su autonomía.

Primero, falta por completar esas tres cuartas partes de los ayuntamientos que han de solicitar la autonomía y que se está retrasando a causa de la negativa a pronunciarse de las corporaciones municipales controladas por UCD en Teruel, si no se les garantiza que las tres provincias actuales tendrán idéntica representación en el futuro parlamento regional, con independencia de las diferencias de población. UCD está decidida a jugar hasta el último día esta baza, para forzar a que se adopte un mecanismo electoral que les facilite la mayoría en los futuros organismos preautonómicos. Segundo, habrá que celebrar dos referéndums, el primero para ratificar la decisión de los ayuntamientos y el segundo para aprobar el Estatuto. Y, vistos los pobres resultados de las convocatorias autonomistas de Cataluña y Euskadi, parece que, aquí, harán falta muchos esfuerzos para alcanzar los mínimos exigidos por la Constitución.

Centristas, socialistas del PSOE y del PSA, derechistas del PAR, comunistas del PCE y del MCA, y hasta republicanos (que obtuvieron una concejalía en Binéfar), tendrán que sentarse a la mesa de las negociaciones. Los consejeros socialistas de la DGA son partidarios de que también puedan hacerlo otras fuerzas políticas y personalidades independientes –no olvidar las numerosas candidaturas independientes que ganaron en las municipales–, que podrían colaborar con el proceso pero, al menos por el momento, se ha impuesto el criterio más restrictivo de UCD.

En las próximas semanas, los ucedistas aragoneses van a tener que enfrentarse con la doble contradicción que supone presumir de autonomistas y tener que seguir las directrices madrileñas de su partido, que parece decidido a frenar los procesos autonómicos una vez aprobados los conflictivos estatutos vasco y catalán (y, si no, ahí están las zancadillas que se están poniendo al Estatuto de Galicia), por un lado. Y, por otro, la falta de interés que UCD está demostrando en Aragón por hacer funcionar de forma eficaz la DGA. Sacar adelante asuntos tan claros como el del Centro de Información y Documentación de Aragón (CIDA) está costando sudores de parto. Y muchas propuestas socialistas son sistemáticamente rechazadas o soslayadas por el Consejo de Gobierno de la DGA, aunque luego no se sepa porque sus sesiones son secretas.

Y mal podrá ilusionarse a los aragoneses con un proceso puramente político, como es el de elaborar y aprobar un Estatuto, si no se les muestra antes que los organismos que vayan a sugir del mismo serán más eficaces y más democráticos que las actuales delegaciones de ministerios de Madrid. En este periodo preautonómico la DGA debería ser, pues, un ejemplo de eficacia, de entusiasmo y de creatividad. Cosa que, desde luego, está muy lejos de ocurrir.

V. Pérez

Casa de Teruel

Menús económicos

Avda. Valencia, 3.
Tel. 35 19 54

Libros

LIBRERIA SELECTA

GALERIAS DE ARTE

FUENCLARA, 2 - Tel. 22 64 64
ZARAGOZA - 3

MUEBLE CASTELLANO
Apartamentos, Chalets, Restaurantes

BAZAR DE LONDRES

Pl. de Sas, 4. Tel. 22 11 51

ZARAGOZA

AUDITORIA DE EMPRESAS

EL SERVICIO MAS RENTABLE PARA SU EMPRESA

- Estudios económico-financieros.
- Dimensión óptima y localización.
- Análisis de niveles máximos generales (optimización).
- Organización administrativa y contable.
- Control integral de Gestión (sistema propio).
- Análisis de expectativas y estudio de mercados.
- Problemas de estructura y racionalización funcional.
- Políticas a plazo.
- Constitución de sociedades.
- Asesoría fiscal y contable.
- Valoraciones...

CON TODAS LAS REFERENCIAS QUE DESEE Y A UN COSTO ASEQUIBLE, ESTOS SERVICIOS SE LOS DARA

TECMAN®

quince años de experiencia.

EMPRESA DE ORGANIZACION EMINENTEMENTE ARAGONESA E INDEPENDIENTE.

Doctor Cerrada, 14-18, esclra. 3.ª, 1.º D
Teléfono 228703. Zaragoza-5

■ **Ricardo Malumbres,** presidente de la Asamblea Provincial de Cruz Roja, **ha invitado a presidir mesas petitorias** del próximo «día de la banderita» a los dirigentes de todos los partidos políticos, incluidos los de **extrema izquierda.** Malumbres fue candidato a senador *por Alianza Popular* en junio de 1977.

■ **Miguel París,** filmador de TVE en Zaragoza desde *hace veinte años,* presentó en Magistratura del Trabajo una gran maleta repleta de órdenes de filmación, como prueba de que ha trabajado para televisión durante todo ese tiempo. París, sus dos hijos y la locutora Rosa María Artal **han demandado a TVE por no incluirlos en la plantilla** del nuevo Centro Regional.

■ **El pleno del Ayuntamiento de Calatayud,** con mayoría PAR-UCD, **rechazó** por 11 votos contra 6 la propuesta del MCA de **cambiar el nombre de la Plaza del General Franco** por el de Plaza del Fuerte, alegando que dicha plaza había tenido también **otros** nombres. Efectivamente, antes del 18 de julio de 1936 se denominó Plaza de la República.

■ En la Junta de Facultad que decidió **limitar el número de alumnos** de primer curso de Medicina, **todos los votos fueron favorables** al «númerus clausus» salvo el del decano, Pie Jorda, que **votó en contra.**

■ **José Antonio Biescas,** senador socialista por Zaragoza y profesor de Economía, se vio sorprendido el pasado domingo al ver publicada en **Heraldo de Aragón** una entrevista con él **que no se había realizado.** Es la segunda vez que «Heraldo» se inventa una entrevista con Biescas en base a textos escritos para otro fin.

2.–Llevaremos una carta a Madrid a la comisión de Presupuestos del Parlamento. Está a punto de aprobarse estos días el primer regalo a la G. M., 4.200 millones de ptas.

(R)

Grave problema para Monzón

Aiscondel quiere reducir su plantilla

La industria química Aiscondel, de Mozón, perteneciente al grupo multinacional Monsanto, podría quedar reducida a la mínima expresión antes de fin de año. Al menos, eso es lo que se desprende de las conversaciones mantenidas entre el comité de empresa y el director general para España de Monsanto, Mr. Mason, el pasado jueves. La suerte parece estar echada para 644 trabajadores de la localidad del Cinca.

El pasado día 7 el ejecutivo norteamericano se había marchado de Monzón bruscamente, sin dialogar con el Comité de Empresa –en el que es mayoría Comisiones Obreras (CC.00.)–, debido a que se había convocado para la misma hora una concentración de trabajadores. Mr. Mason, que vino a España desde Bélgica, donde había destacado por su habilidad para reducir las plantillas, volvió el jueves y dialogó durante cuatro horas con los miembros del Comité, de las Factorías de Monsanto en aquel país, quienes escucharon de labios del intérprete que el objetivo final de Monsanto Ibérica, S. A., era cerrar la planta de Monzón. Por toda información presentó tres folios a los trabajadores, en los que se recogían unas pérdidas totales de 3.500 millones en las factorías que tiene la empresa en Vilaseca (Tarragona), Sardanyola (Barcelona) y Monzón, durante el ejercicio 1978-1979.

La intención a corto plazo de la empresa es cerrar la sección en que se produce poliestireno y vender la planta electroquímica. Simultáneamente, presentará un expediente de regulación de empleo antes de final de año. Mr. Mason no quiso decir a cuántos trabajadores afectaría. Parece ser que el proyecto de Monsanto Ibérica, S. A., es situar todas sus factorías en Cataluña, donde tiene su domicilio fiscal. Como una prueba de ello, según los trabajadores, están los 700 millones que tiene previsto invertir el año próximo en Vilaseca.

Los mismos trabajadores manifestaron a ANDALAN que la factoría de Monzón en la que se elabora cloruro de polivinilo (PVC) y cloruro de vinilo (VC) nunca ha sido deficitaria, mientras que las grandes pérdidas de la empresa han tenido lugar, precisamente, en Vilaseca. Sin embargo, la dirección de Monsanto Ibérica prefiere agrupar sus industrias cerca del mar y en las proximidades del complejo petroquímico de Tarragona, que le suministraría la materia prima.

La factoría de Monzón ha sido descuidada por la empresa –siempre según las mismas fuentes–, que ha consentido que la maquinaria se quedara anticuada y obsoleta para competir con la poderosa «Solvic» belga, cuyas factorías de Torrelavega (Santander) y Martorell (Barcelona) disponen de una modernísima tecnología.

Monsanto Ibérica, que está integrada dentro del grupo Aiscondel, que es quien manufactura los productos, tiene desde hace dos años mayoría de capital norteamericano –un 67 %–. El 33 % restante se reparte entre la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, el Banco Industrial de Cataluña, perteneciente al grupo bancario de Jordi Pujol, y el Banco Español de Crédito. El anterior accionista mayoritario, Eugenio Osandizaga, guardaba muy buenas relaciones con el Opus Dei; en algunas viejas fotografías podía vérsele junto a Gregorio López Bravo, cuando este conocido miembro de «La Obra» era ministro de Industria de Franco.

Hace justamente dos años comenzaron los traslados desde Monzón a la factoría de Vilaseca, por los que la empresa, aparte de planes de jubilación anticipada, tuvo que pagar indemnizaciones por valor de millón y medio de pesetas. Así, hasta conseguir reducir a 644 los 1.025 trabajadores que tenía en 1976.

Durante la larga entrevista que mantuvo Mason, acompañado del Sr. Pujol, gerente de Monsanto, con los miembros del Comité de Empresa, éstos propusieron que el dinero que había reportado a la empresa la venta de una planta de carburo a Carburos del Cinca, S. A., se invirtiera en algún otro tipo de industria que asegurara la continuidad de una buena parte de los 644 puestos de trabajo. Pero los directivos rechazaron la propuesta.

El casi seguro cierre de Monsanto Ibérica supondrá un golpe muy duro para Monzón y su comarca, y obligaría a muchos trabajadores a reintegrarse, a jornada completa, a las labores del campo, que hasta ahora simultaneaban con su horario en la factoría. Eso, si es que no tienen que emprender el camino de la emigración.

P. Díez

El fantasma del paro vuela sobre Monzón. Al fondo, la factoría que Monsanto Ibérica pretende desmantelar.

Campo

Millones para las Cámaras

A finales del mes pasado, el Gobierno, que tan poco generoso se suele mostrar con los campesinos, anunciaba una subvención de mil millones de pesetas para las Cámaras Agrarias.

La medida ha sido acogida con evidente recelo en los medios radicales del sindicalismo agrario, que no han dejado de ver en esta medida una inyección a las Cámaras que, nacidas con unas claras pretensiones de «desplazar» el sindicalismo agrario, habían llevado hasta ahora una vida más bien lánguida.

Los recelos aumentaron cuando, recientemente, se iniciaron gestiones por parte de la mayoría de los presidentes provinciales de Cámaras, de cara a constituir una Federación, lo cual debilitaría aún más la situación de unos sindicatos democráticos que todavía tienen que dar más de una batalla en los despachos de Madrid para que les sea reconocida su representatividad. El tema, pues, puede levantar más de una polémica.

Concretamente en la provincia de Zaragoza parecen haberse perfilado dos posturas. Una –más próxima a algunos núcleos sindicalistas radicales, que recelan del excesivo protagonismo que las «oficiales» Cámaras pudieran alcanzar con la subvención– es partidaria de que este dinero sea repartido entre las Cámaras de los pueblos para llevar a cabo distintas obras propias del organismo (medios para prevenir catástrofes, reparación de obras agrícolas, etc.). Otra postura –mucho más próxima a la Cámara Agraria Provincial– parece inclinarse por utilizar este dinero en realizar obras sociales de alcance provincial. Se apunta insistentemente hacia la creación de una Mutua Agraria de Seguros que, acogida en la reciente Ley de Seguros Agrarios, evitará que muchos agricultores cayeran en manos de las compañías privadas de seguros.

El tema se está empezando a discutir en algunos pueblos y no sería de extrañar que, pronto, surgiera la polémica. Mientras tanto, en medios próximos a la UAGA se nos informó que en todo caso habrá que esperar al próximo pleno de la Cámara Agraria Provincial (el día tres de diciembre), donde se va a discutir el futuro de los 20 millones que, aproximadamente, corresponderán a las cámaras zaragozanas.

E. O.

Concierto Primer Aniversario
de
Guindarda
con las actuaciones de
ALAIN GIROUX
FAUSTO y el grupo TROVANTE SUBURBANO
artistas invitados: BOIRA
En el local de la comisión de festejos del Barrio de San José.
Avda. San José, 79 - final Cesáreo Alierta
Día 17 de noviembre, 8,30 tarde
Venta de entradas en Linacero, Guateque, Discos Val, Libería Pórtico

Jaca

Seminario de Historia de la Ciencia

Este fin de semana, los días 17 y 18, se va a celebrar en la residencia universitaria de Jaca, el primer encuentro de trabajo del **Seminario de Historia de la Ciencia y de la Técnica,** organizado por la Escuela de Verano de Aragón (EVA).

Durante este primer mes de curso se han venido reuniendo con asiduidad cinco grupos de trabajo en torno a **La Ciencia y Técnica en la Sociedad esclavista griega.** Cada grupo abordó uno de los aspectos siguientes: entorno histórico de Grecia antigua, epistemología y desarrollo de las Matemáticas, evolución de la Física y Química griegas, las Ciencias de la naturaleza y el desarrollo técnico. Los diversos grupos de trabajo han elaborado las correspondientes ponencias, que serán presentadas en Jaca para su discusión. Las conclusiones de este encuentro general podrán servir de excelente material para los numerosos enseñantes con que cuenta Aragón, así como por los interesados en estos temas.

Aún no se tiene fecha concreta para la celebración del segundo encuentro general del Seminario, que tratará sobre **La Ciencia y la Técnica en el mundo feudal,** pero sí está abierto el plazo para nuevas personas que quieran integrarse en los grupos de trabajo. Para información e incripciones pueden ponerse en contacto con la Secretaría, que provisionalmente se encuentra en el Dep. de Paleontología de la Universidad de Zaragoza, edificio Interfacultades, piso 3.º. Tel. 35 12 09.

3.–Si te apetece venir y puedes, acompáñanos hasta donde quieras. Lo vamos a pasar de puta madre. Esperamos llegar el viernes 23 por la tarde. Zaragoza-Calatayud-Medinaceli-Guadalajara-Alcalá-Madrid. Seremos bien recibidos.

(R)

Aunque en la D.G.A. no se han enterado

Campsa cree que hay petróleo en Bierge (Huesca)

La «fiebre del oro negro», que comenzó a dispararse el pasado año en torno al yacimiento de gas de Isín, ha vuelto a subir varios enteros en los termómetros de la esperanza, al confimarse el grueso calibre de los sondeos que actualmente realiza Sompetrol, por encargo de Campsa, en los alrededores de Bierge, pequeña localidad del Somontano oscense, al norte de la carretera Huesca-Barbastro.

La fuerte inversión programada y la compleja tecnología volcadas en el citado sondeo hacen suponer que se trabaja con un alto índice de probabilidad de que los resultados sean francamente positivos. De nuevo, la esperanza. Pero de nuevo, también, la señal de alerta de todas las instancias administrativas aragonesas. Un simple hecho, casi anécdota, ilustra esta llamada a la vigilancia: el propio presidente de la Diputación oscense se enteraba, de forma absolutamente accidental, la pasada semana, de la existencia de este sondeo... iniciado hace ya cuatro meses.

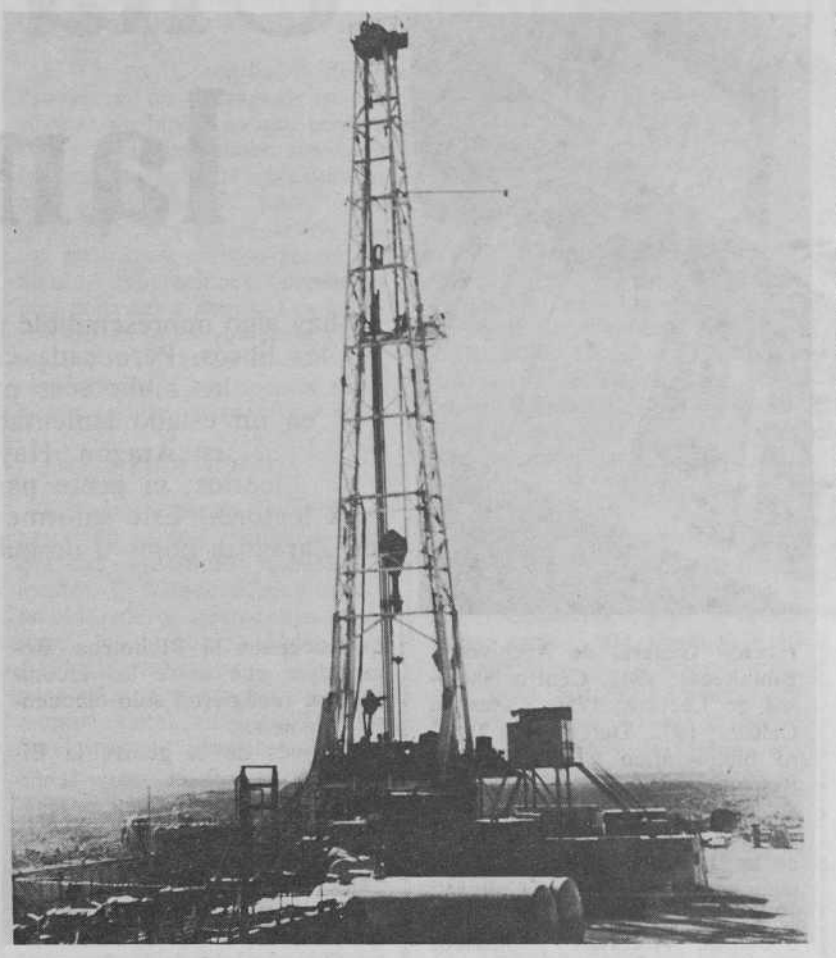
Con la esperanza y el deseo adelantándose sistemáticamente a la escueta realidad, resulta difícil, en principio, valorar objetivamente el fenómeno de la posible existencia de hidrocarburos bajo suelo aragonés. Pasó a la hora de calibrar la trascendencia real del supuesto yacimiento de Isín (al norte del eje Sabiñánigo-Jaca), y es muy probable que vuelva a ocurrir ahora con el sondeo de CAMPSA en Bierge.

Entonces, se volcaron informaciones triunfalistas a destiempo, con intenciones que a estas alturas aún son difícilmente explicables. La Prensa habló largo y tendido de un colector de empalme con el gaseoducto del Ebro, cuando ese colector no existe ni aun en estado de anteproyecto. Insensatamente, se pasó rápidamente un extraño «Bienvenido, Mr. Marshall» ante los ojos de la opinión pública aragonesa cuando ahora y sólo ahora comienza a saberse realmente lo que puede haber bajo el suelo altoaragonés. De Bierge se ha comenzado a hablar mucho pero, como casi siempre, en proporción inversa al caudal de información.

CAMPSA busca petróleo

Lo que puede asegurarse, con escasa probabilidad de equivocación, es que lo que busca CAMPSA en Bierge no es gas, sino petróleo. En palabras de un alto técnico del sondeo, **«puede salir gas, puede salir petróleo o puede no salir nada. Pero lo que a nosotros nos interesa, lo que le interesa al país en este momento no es gas, sino petróleo. ¿Que si lo encontraremos? Mire, esto de los sondeos es como cuando se casa uno sin saber si la mujer le va a ser o no fiel. De momento, pinchamos. Ya veremos lo que sale. Aunque** –añade, no sin cierta ironía– **tendría su gracia que allí arriba** –refiriéndose a Isín– **estén sacando gas y nosotros les chupásemos desde aquí el petróleo».**

La palabra petróleo va y viene por los pueblos de alrededor. Hace escasamente cuatro meses, la tranquila carretera que sube a Rodellar retumbaba bajo el rotundo peso del material de SOMPETROL. Días después, el mejor material técnico que CAMPSA dispone en tierra llegaba a Bierge. El termómetro era ya imparable. En el punto cero, un cartel: «CAMPSA. Sondeo Ebro-3».



Motivos para la esperanza

Sin que por el momento nadie pueda asegurar que bajo el suelo de Bierge hay petróleo, varios aspectos señalan, sin embargo, que hay fundados motivos para mantener alta la esperanza.

De un lado, el plano del subsuelo, levantado con antelación por procedimientos sísmicos y aéreos, señalan la presencia de varias «zonas oscuras» en los alrededores de la cota 5.000. No es un plano de fácil lectura por cuanto se trata de un terreno en el que los buzamientos cambian muy bruscamente, pero dichas zonas aparecen con nitidez. En esas zonas, en principio, es muy fácil que se detecte el embolsamiento de hidrocarburos.

De otro, la fuerte inversión desplegada en el sondeo Ebro-3 y la calidad y complejidad del material de análisis desplazado hasta el lugar por CAMPSA rebasan, holgadamente, los límites de una simple prospección de trámite.

En efecto, el sondeo de Bierge, comparado con el de Isín, aparece como rotundamente más costoso. Cuatro grandes grupos electrógenos –que consumen la nada despreciable cantidad de combustible de 6.000 litros de gasoil cada 24 horas– trabajan incansablemente durante los tres turnos ininterrumpidos de ocho horas. Pese a la dureza del terreno, que deja rápidamente inservible una importante cantidad de material de perforación, los técnicos insisten en el punto de sondeo, aunque el plan ideal de 5/6 metros de perforación por hora hayan tenido que ser rebajados a una media actual de 1,80/2 metros. De cualquier forma, la simple inversión realizada hasta el momento induce a pensar que no se está trabajando en el vacío: en un cálculo simplemente aproximativo, los 3.080 metros perforados hasta el lunes de la semana pasada le han costado a CAMPSA unos 155 millones de pesetas, en base a un cálculo medio de 50.000 pesetas por metro perforado. Trasladando este cálculo a los 5.300 metros fijados como «umbral de expectativa» se puede asegurar que cuando pueda saberse algo con cierta seguridad, la inversión habrá sobrepasado ya, con holgura, los 300 millones de pesetas.

Un tercer aspecto, sin embargo, es el que aparece como más sólido cimiento para la esperanza: a la espera de la llegada de más material, CAMPSA ha desplazado ya a Bierge la unidad de análisis más compleja de cuantas posee en tierra. Se trata de un espacioso laboratorio móvil en el que se encuentran los más modernos y sofisticados sistemas electrónicos de seguimiento. El cuerpo central y derecho del laboratorio está destinado al análisis de los datos físicos (temperatura y densidad de lodos, resistencia de materiales, control físico del tricornio perforador, etc.). El cuerpo izquierdo analiza constantemente la composición química de los lodos. En el cromatógrafo rastrea, con una cadencia de dos minutos, la existencia de metano u otros hidrocarburos. En la parte anterior del laboratorio, una modernísima computadora recibe y sistematiza incansablemente todos los datos que llegan a la boca de perforación. Es, sin duda, la primera vez que un material tan costoso y complejo hace su aparición en un sondeo sobre solar aragonés. Y es evidente que no es simple casualidad.

José Ramón Marcuello

Alcalá de Ebro

El gobernador se lava las manos

Mientras la atención de todas las fuerzas vivas de la región se centra estos días en Figueruelas, nadie parece acordarse de que a escasos kilómetros de allí, en Alcalá de Ebro, sigue pendiente la angustia de los vecinos ante las próximas crecidas del Ebro que, con toda probabilidad, se producirán el mes que viene.

Alcalá ocupó las páginas de los principales periódicos del país cuando, en enero de este año, el Ebro tuvo una de sus crecidas y todo el pueblo se vio sumergido en el caos. «La carretera con Pedrola fue lo único que se salvó –comenta un vecino de Alcalá– y el pueblo quedó rodeado por el agua que llegó a alcanzar hasta 60 cms. por encima de lo normal. El coche de línea se hundió en un socavón en la misma entrada del pueblo.»

La causa de esta inundación era un dique de seis kilómetros de longitud que el Ayuntamiento de Remolinos había construido sin ningún tipo de autorización legal, aunque aprovechando, al parecer, una subvención de la Diputación Provincial que en principio estaba destinada a otros fines. Bastó que el Ebro aumentara su nivel para que las aguas, desviadas por el muro, anegaran la huerta y el pueblo de Alcalá.

Pero, más que la inundación, lo que llevó a este pequeño pueblo a las páginas de los diarios fueron los incidentes que se produjeron ante la visita del comisario de Aguas, el presidente de la Diputación Provincial y el propio gobernador civil. Según testimonio de los vecinos, el comisario de Aguas fue golpeado y el gobernador tuvo que abandonar Alcalá protegido por la Guardia Civil y la Policía Armada, zarandeado por los vecinos.

Todo el conflicto provenía de la exigencia –por parte de los agricultores de Alcalá– de que el dique construido ilegalmente por el Ayuntamiento de Remolinos fuera derribado. Cosa a la que el gobernador Laína se negó rotundamente.

Posteriormente, la propia Comisaría de Aguas dictó sentencia favorable a la demolición del muro, pero ésta, muchos meses después, no se ha iniciado todavía. Tampoco se ha abordado ninguna otra solución a pesar que de que la Dirección General de Obras Hidráulicas ha ratificado la decisión de la Comisaría de Aguas. Así, cuando este año vuelvan las crecidas del Ebro, la tragedia puede volver a repetise en Alcalá.

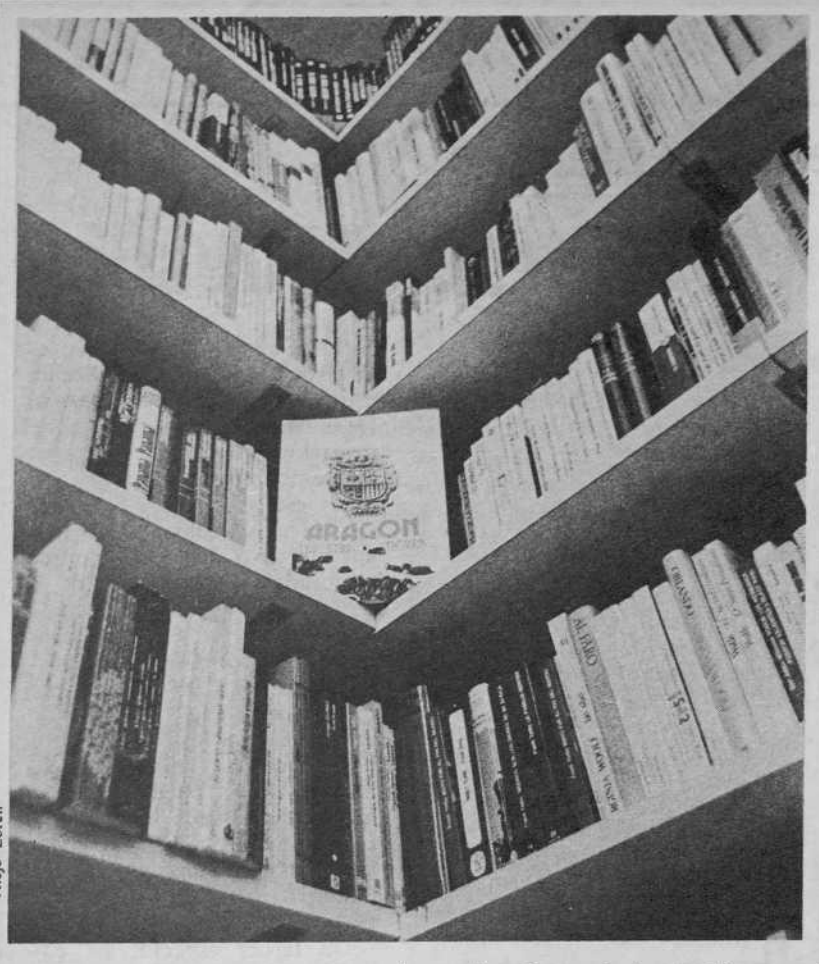
Para sus vecinos, las razones de esta inexplicable situación estarían, por un lado, en los intereses que algunos terratenientes de Remolinos –y en concreto los tiros apuntan hacia el duque de Villahermosa y sus administradores– tienen en que el dique siga y, por otro, en la actitud del gobernador civil. «Ya una vez nos amenazó con echarnos de una entrevista cuando exigimos la demolición. Ahora es inexplicable que no haya tomado medidas para que la sentencia de la Dirección General de Obras Hidráulicas se cumpla. Y todo ello, además, cuando la obra del Ayuntamiento de Remolinos es ilegal desde cualquier punto de vista.» Comentó a este semanario un miembro del Ayuntamiento de Pedrola.

E. O.

BOBINADOS
Reparación de Motores y Transformadores
PEDRO VILA
Monegros, núm. 5 (976) Tel. 43 18 18
ZARAGOZA-3

INSTALACION DE DESPACHOS PARA PROFESIONALES
PAGO EN 36 MESES
E. eivon
León XIII, 1-3. Teléfono 22 39 80. ZARAGOZA
PROYECTOS GRATIS

CASA EMILIO
COMIDAS
Avda. Madrid, 5
Teléfonos:
43 43 65 y 43 58 39



Alejo Lorén

Las bibliotecas de Aragón

Una situación lamentable

Si hay algo imprescindible para la vida cultural de un país, de una región, ese algo son los libros. Pero cada ciudadano no puede tener todos los libros; necesita de las bibliotecas públicas. Y éstas en España, hoy, se encuentran en un estado lamentable. La situación no es mejor, más bien al contrario, en Aragón. Hay libros, pero no hay sitio donde guardarlos ni leerlos; ni gente para cuidarlos y servirlos a los ciudadanos aspirantes a lectores. Este informe de la directora de la Biblioteca Pública de la Ciudad de Zaragoza pone al descubierto la deplorable situación de las bibliotecas aragonesas.

Es necesario conocer qué es lo que poseemos en materia bibliotecaria a nivel regional, pero en estos momentos de autonomía universitaria y de transferencias de Cultura, debe quedar claro que en este campo el autoabastecimiento no existe. La estructuración bibliotecaria debe ser de tal forma que cualquier lector de una biblioteca tenga acceso rápido a los fondos de todas las bibliotecas de su área de lectura, universitaria o pública. Dentro de cada área, el planeamiento ha de comprender la totalidad de los puntos de servicio, es decir, de las bibliotecas y de sus fondos como medio de eficacia y economía. La colaboración entre las dos áreas de lectura, ya existente, debe ampliarse a las bibliotecas eclesiásticas, de entidades, etc. La unidad así formada –unidad de información, no de gestión– debe tener acceso a los servicios nacionales y por ellos a los de otros países.

El objeto de este artículo es dar a conocer las estructuras, material base, personal e instalaciones actuales en las dos áreas de lectura en Aragón, más las legislación en que se fundan.

Múltiples normas se han dictado desde que en 1858 se creó el Cuerpo Facultativo de Archiveros bibliotecarios a Arqueólogos. Las más importantes y cercanas a nosotros son: 1932, creación del Cuerpo Auxiliar de Archivos, Bibliotecas y Museos; Organización de las Bibliotecas Universitarias. 1939; se crea la Dirección General de Archivos y Bibliotecas; 1947, Centro Nacional de Lectura; 1956, Casas de Cultura; 1972, Defensa del Tesoro bibliográfico y Documental; Reglamento sobre el préstamo de libros, ampliando el de 1940; 1974, Comisaría de Bibliotecas en la Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural; 1976, Escala de Auxiliares de Bibliotecas, Archivos y Museos Universitarios; 1977, Reorganización de la Administración del Estado en la cual las Bibliotecas pasan al nuevo Ministerio de Cultura; 1978, Dirección General del Libro y Bibliotecas.

En la Universidad

Los libros de Gestis de la Universidad de Zaragoza recogen los acontecimientos de la propia Universidad. Desde 1742 hay datos constantes de la Biblioteca y del interés del Claustro por acrecentarla. Los fondos de la Biblioteca aumentan con la Expulsión de los Jesuitas en 1772 e incluso a finales de siglo se redacta un plan para que la Biblioteca fuese, además de docente pública. En 1800 contaba con unos 8.000 volúmenes. El edificio de la Universidad tenía fachadas a la plaza de la Magdalena y Coso Bajo, donde la Biblioteca ocupaba ocho grandes salas en la planta principal. En la guerra de la Independencia, en la noche del 4 de agosto de 1809 la Universidad quedó destruida en gran parte y con ella las salas que ocupaba la Biblioteca. Borao dice que entre los escombros se recogieron sólo cincuenta volúmenes.

Después de la guerra la Biblioteca se rehace muy lentamente. La desamortización, legados y compras han multiplicado sus fondos. Los traslados ha sido numerosos. Desde el colegio de los Trinitarios, lindante con la Universidad, donde se reunieron los libros terminada la guerra de la Independencia, pasaron en 1862 a la planta baja y principal de la Universidad reconstruida; en 1867 los fondos antiguos se ubican en la capilla, donde permanecen hasta 1956 en que se trasladan a la Facultad de Filosofía y Letras, en la Ciudad Universitaria, donde hacía algunos años funcionaban las facultades de Filosofía, Derecho y Ciencias. En este momento la Biblioteca General Universitaria no tiene sala de lectura propia.

A fines del siglo pasado se crea la Facultad de Medicina y en ella una sección de la Biblioteca General especializada en Medicina y Ciencias. Esta Biblioteca permanece en el mismo edificio hasta este año en que, siguiendo a profesores y alumnos, se traslada a la actual Facultad de Medicina. No tiene instalaciones adecuadas y la sala de lectura, insuficiente, la comparte con la hemeroteca de la Facultad.

La Biblioteca General Universitaria posee unos 128.000 vols. entre sus dos secciones, con 416 manuscritos, 296 incunables y valiosísimas obras de los siglos XVI y siguientes.

Penuria de personal

Los traslados y la dispersión de los fondos bibliográficos son una gran amenaza para las bibliotecas. Jiménez Catalán, historiador y bibliotecario de nuestra universidad, escribía después de un traslado parcial: «¡Ojalá sea el último!». Un nuevo traslado, y lo que es más grave, con dispersión de fondos, amenaza a la Biblioteca General. Los libros siguen como norma a profesores y alumnos; ahora parece que se separan de ellos. El proyecto es trasladar los fondos de la Sección de Humanidades no completos al edificio de la antigua Facultad de Medicina.

Cada facultad, escuela universitaria, seminario, etc., posee su biblioteca y las facultades tradicionales alcanzan elevadas cifras de volúmenes. Derecho, 52.000; Filosofía, 60.000; Ciencias, 68.000, etc. Aproximadamente la Biblioteca Universitaria comprende unos 328.000 vols. distribuidos en unos 67 puntos de servicio.

Para la seguridad, control, conocimiento y utilización de estos fondos sería preciso un numeroso personal cualificado. En cualquier universidad extranjera trabajan más de cien personas en su biblioteca general, que es en muchos casos un edificio independiente, próximo a las distintas facultades y con depósito de libros en forma de torre, capaz de elevar plantas conforme aumentan sus fondos. En la de Zaragoza trabajan dos facultativos y un ayudante en Humanidades y otro en la sección de Medicina y Ciencias. El Estado dispone en sus plantillas de los dos cuerpos especializados de cinco facultativos y cuatro ayudantes para todos los servicios de las bibliotecas universitarias de Zaragoza.

Un personal insuficiente engendra servicios deficientes y éstos promueven entre los usuarios desinterés por estos mismos servicios; en la Universidad es causa de lagunas en la preparación de los alumnos, entorpecimiento en la investigación, etc. La primera vez que el Dr. Severo Ochoa volvió a España, entre las múltiples declaraciones que hizo a los medios informativos que cubrieron su estancia, dijo que encontraba muy bien la Universidad española, pero que faltaban bibliotecas y laboratorios. De esta afirmación parece desprenderse que, sin bibliotecas y laboratorios eficientes, la Universidad queda limitada.

Esta insuficiencia de personal se hace más patente señalando que en la Universidad de Zaragoza estudian unos 25.000 alumnos e imparten enseñanza alrededor de 2.000 profesores.

«La biblioteca pública es el principal medio de dar a todo el mundo libre acceso a la suma de conocimientos y de las ideas del hombre y de las creaciones de su imaginación.» Así reza en uno de sus párrafos el hermoso Manifiesto de la Unesco para las Bibliotecas de 1972. A simple vista parece que la biblioteca pública debía disponer de cuantos medios fuesen necesarios para cumplir su misión.

Referente a nuestra región, el centro bibliotecario de cada una de las capitales ha surgido de diferente forma y en distinto momento y, por ello, en Huesca se llama y es Biblioteca Pública Provincial, en Teruel Casa de Cultura y en Zaragoza Biblioteca Pública de la Ciudad.

En Huesca, los fondos bibliográficos de la Universidad extinguida en 1845 forman la Biblioteca Pública Provincial. Se abre al público en 1857 con 6.000 vols. y durante el siglo pasado fue acrecentándose con las Bibliotecas de los monasterios de San Juan de la Peña, San Victorián y Roda, con donaciones de los Lastanosa, Azara, Carderena y otros. Actualmente los fondos de los siglos XVI al XVIII, 24.174 vols., se encuentran desde 1955 en el edificio del antigo colegio mayor de Santiago, frente a la Catedral. Los incunables, 145, y los manuscritos, 162, más los fondos modernos se hallan en un edificio situado en la plaza de Navarra, propiedad del Ayuntamiento, donde el Estado tiene arrendada una sala y despachos para lectura y préstamos.

En Teruel, la Biblioteca se forma en el siglo XIX con los fondos bibliográficos recogidos en la desamortización. En 1885 sus fondos ascendían a 24.567 impresos y 106 manuscritos. La Biblioteca sufrió varios traslados, los últimos en 1941, instalándose en un edificio de nueva planta en la calle de los Amantes y en 1953 en el edificio que se llamó Palacio de Archivos, Bibliotecas y Museos, situado en la plaza del obispo Pérez Prado. Es Casa de Cultura a partir de 1956. fecha del decreto de creación de estas entidades culturales. El

CERAMISTA

Carretera Nacional, 420
Km. 420

Teléfs: 8 y 62
CALACEITE (Teruel)

Mariano Barbasán, 18
Teléfono 35 79 11
ZARAGOZA-6

Semana Monográfica de Pedagogía

del 19 al 24 de noviembre

4.–Pensamos que hay demasiados coches, excesivo ruido y mal olor. No queremos tantos puestos de trabajo de golpe. Nos empachan. Producen vómitos 10.000 aprieta tornillos juntos. ¿A quién apetece trabajar 8 horas con careta, tapones en los oídos y terminar con la cara amarilla? (R)

edificio alberga el Archivo Histórico Provincial, Museo, Instituto de Estudios Turolenses, etc. La Biblioteca posee 2 incunables, 1.862 obras de fondo antiguo y 24.600 obras modernas.

Zaragoza, singular

En Zaragoza los fondos procedentes de la desamortización se recogieron en la Biblioteca de la Universidad. La Biblioteca Pública se crea por ello más tarde, en 1920 y desde 1923 se instala en el edificio propiedad del Estado situado en la Plaza de José Antonio, 5, que ocupa en una mínima parte. El decreto de creación del Servicio Nacional de Lectura concedía a los ayuntamientos la posibilidad de hacerse cargo de las bibliotecas. Dice el decreto: «Las Bibliotecas deben ser organismos vivos y activos estrechamente relacionados con el Ayuntamiento como representante de la ciudad». El Ayuntamiento de Zaragoza es el único que se acogió al art. 43 de este decreto, y en su virtud nace la Biblioteca Pública de la ciudad.

La entidad así formada comprende: 1.º Una Biblioteca de ciudad que aspirará a recoger toda la producción zaragozana y aragonesa. 2.º Una red de secciones populares pertenecientes al Servicio Nacional de Lectura. Su órgano rector es un Patronato. Los fondos económicos proceden de los presupuestos del Estado y del Municipio, y el personal está compuesto por funcionarios estatales y personal contratado con cargo a los recursos económicos del Patronato.

Según la orden de creación, la Hemeroteca y Biblioteca del Ayuntamiento es la Biblioteca de Ciudad. La Biblioteca Popular creada en 1920, llamada actualmente Miguel Artigas, es la principal de las secciones populares, que en este momento son tres, situadas en los distritos de San José, Delicias y Fernando el Católico. Varias bibliotecas infantiles promocionan en los parques de la ciudad la lectura al aire libre durante las vacaciones de verano.

Constituye un centro bibliográfico interesante: la Hemeroteca y biblioteca del Ayuntamiento, con series locales de periódicos desde 1687 y 6.000 vols. respectivamente, y la Biblioteca Miguel Artigas y demás secciones, con 58.000 vols., en su mayor parte modernos.

En los pueblos

Las tres provincias poseen Centro Provincial Coordinador de Bibliotecas. La O.M. de 24-7-1948 daba opción a las diputaciones para firmar un concierto en base a la actuación bibliotecaria provincial. Contribuyen económicamente el Estado y la Diputación. El personal estatal de bibliotecas atiende técnicamente estos servicios.

Las bibliotecas públicas municipales en Aragón son:

Huesca: Almudévar, Ayerbe, Barbastro, Benabarre, Binéfar, Boltaña, Fraga, Fonz, Grañén, Graus, Jaca, Lanaja, Monzón, Sabiñánigo, Sariñena, Tamarite de Litera, Tardienta y Zaidín. Total, 19.

Teruel: Albalate del Arzobispo, Albarracín, Alcorisa, Aliaga, Andorra, Castellote, Híjar, Monreal del Campo, Mora de Rubielos, Oliete, Orihuela del Tremedal, La Puebla de Híjar, Rubielos de Mora, Santa Eulalia, Urrea de Gaén y Utrillas. Total, 16.

Zaragoza: Alagón, Ariza, Ateca, Belchite, Borja, Calatayud, Calatorao, Cariñena, Caspe, Cetina, Daroca, Ejea de los Caballeros, Epila, Escatrón, Fabara, Fuentes de Ebro, Gallur, La Almunia de Doña Godina, Longares, Luna, Maella, Pedrola, Pina, Quinto, Sádaba, Sos del Rey Católico, Tarazona, Tauste y Zuera. Total, 30.

El Centro Coordinador de la Provincia de Zaragoza posee además un bibliobús que recorre veinte rutas mensuales, sirviendo lectura a ochenta localidades con un fondo de unos 5.000 vols. Este servicio se revela eficaz pero muy costoso por el vehículo, reparaciones, combustible, personal y libros. Los lectores son en su mayor parte niños, los libros infantiles se destrozan rápidamente y su continua reposición resulta insostenible.

Para llorar

Los problemas de las bibliotecas públicas son múltiples, pero dos son angustiosos: personal y locales. El Estado destina cuatro facultativos y cuatro ayudantes para la lectura pública de 1.173.825 habitantes, es decir, para todo Aragón. En este momento existen dos vacantes de facultativo en Huesca y Zaragoza. El problema es nacional; mientras todas las plantillas del Estado se ampliaban conforme aumentaban las necesidades, especialmente las de los cuerpos docentes, las de bibiotecarios permanecen inalterables. El Estado español sólo tiene 175 bibliotecarios facultativos, que atienden a los centros nacionales como la Biblioteca Nacional, con sus múltiples servicios y secciones, las bibliotecas de las Reales Academias, la del Palacio Real, el Centro Nacional de Lectura, Instituto Bibliográfico Hispánico, Servicios de Canje Internacional, de Préstamo Interbibliotecario, etc. Todas las bibliotecas universitarias de España, todas las casas de Cultura, las bibliotecas públicas provinciales, la Pública de la ciudad de Zaragoza que ya hemos dicho que es única, todos los centros provinciales coordinadores de bibliotecas y las delegaciones provinciales de Depósito Legal de Publicaciones y de Propiedad Intelectual. En capitales de provincia pequeñas, por ejemplo, Huesca y Teruel, los funcionarios facultativos atienden además el archivo histórico y el archivo de la Delegación de Hacienda.

Debemos ser la especie más rara de funcionarios. Pensando en profesiones, grupos o estamentos que por su naturaleza son reducidos, se patentiza más nuestra rareza. Seguramente hay más generales que bibliotecarios facultativos, quizá más partidos políticos legalizados y, desde luego, más diputados y senadores. Y podíamos seguir: un facultativo cada 7.000 alumnos y 10 departamentos universitarios, uno cada 500.000 habitantes en lectura pública. Así no se puede hacer nada. Pero es urgente decirlo, darlo a conocer, a fin de saber qué tenemos y qué aspiramos a tener en esta parcela de la Cultura que son las bibliotecas.

El segundo problema, locales, es asimismo agobiante. En Huesca, Teruel y Zaragoza se ha llegado al crecimiento cero en los servicios por falta de espacio. Estos problemas, personal y locales, están todavía más agudizados en la mayor parte de las bibliotecas públicas municipales.

Una alternativa

Durante las primeras Jornadas sobre el estado actual de los Estudios sobre Aragón, celebradas en Teruel en el mes de diciembre del pasado año, hubo una mesa redonda sobre el estado de los archivos, bibliotecas y museos en Aragón. En colaboración con M.ª Remedios Moralejo, directora de la biblioteca de la Facultad de Filosofía y Letras, presenté un estudio sobre las bibliotecas en Aragón y se llegó a las siguientes conclusiones:

1.º – Las autoridades autonómicas y universitarias deben tomar conciencia de la importancia de las bibliotecas como fundamento de la cultura e investigación, incluyendo la normativa adecuada en los estatutos regionales y universitarios.

2.º – Frente a los procesos futuros de Aragón y en su apoyo, se hace necesaria una gran biblioteca con centro de documentación al más alto nivel.

3.º – Interesar a todas las bibliotecas en los posibles trabajos bibliográficos que convienen a la región.

4.º – Fomentar el interés profesional por las bibliotecas, preparando el personal cualificado que sea necesario.

5.º – Solventar de inmediato y simultáneamente los problemas de personal y locales de las bibliotecas públicas y universitarias, empeñando todo el poder de actuación de las autoridades responsables.

M.ª Dolores Pedraza Prades

UNETE A NOSOTROS

Entre todos haremos Aragón. ANDALAN lleva siete años trabajando y ahora, ampliamos capital.

Recorte y envíe este boletín. No necesita sello.

D. .....
Con domicilio en..... Calle..... N.º .....
desea suscribir..... acciones nominales de 500 pts., cada una, por un importe total de..... pts., de la ampliación de capital de ANDALAN, S. A., que pagará de una sola vez ☐, en plazos mensuales ☐ de..... pts.

FORMA DE PAGO.
☐ Envío el importe (cheque ☐, giro ☐, transferencia ☐*)
☐ Domicilien el cobro en el banco..... Sucursal.....
Domicilio de la sucursal..... N.º de cuenta.....

FIRMA

(*A nuestras c/c: 25.850 del Banco de Bilbao (Coso, 31) o 42.990 del Banco de Vizcaya (Coso, 66).

COMPRA ACCIONES andalán

V Reunión de Estudios Regionales

Del dicho al hecho...

Uno de los motivos de crítica a los congresos científicos es que tienden a separar cada vez más la ciencia, que se pretende pura, de sus posibles aplicaciones a la hora de resolver los problemas sociales. Este riesgo ha estado ausente en las discusiones de la V Reunión de Estudios Regionales, en torno a problemas tan candentes como la relación entre autonomías y desarrollo regional, el papel del fondo de compensación, los aspectos regionales del paro o la importancia de descentralizar la información estadística. Claro, que bien podría ocurrir que el frenazo que se intuye en el ritmo del proceso autonómico impidiera que las conclusiones obtenidas se aplicaran a la realidad española. De momento, y por poner un ejemplo, en el proyecto de presupuesto para 1980 ni siquiera aparece mencionado el fondo de compensación.

Descentralizar la información.

El mismo día que «Heraldo de Aragón» aseguraba que **«Los actos culturales que dan brillo y luz a cualquier lugar, registran los mismos de siempre»**, comenzaba en Zaragoza el Congreso anual de la Asociación Española de Ciencia Regional, que congregó en Aragón a varios de los más destacados especialistas españoles (Julio Alcaide, Juan R. Cuadrado, Gonzalo Sáenz de Buruaga, Fernando Fernández, Laureano Lázaro, F. Fernández Marugán, etc.), así como a figuras internacionales de la talla de los holandeses Paelink y Nijkamp, el francés Madinier y el propio director general de Política Regional de las Comunidades Europeas, J. Van Ginderachter, para discutir en tres intensas jornadas más de veinte ponencias y otras tantas comunicaciones.

La tarde del primer día estuvo dedicada exclusivamente a analizar y discutir los aspectos relevantes de la región aragonesa, siendo el coordinador de este tema José Antonio Biescas, quien expuso la primera ponencia sobre **«Aragón y los desequilibrios regionales»**, en la que se hacía una sistemática descripción de los mecanismos que explican la pérdida de importancia económica de la región aragonesa dentro del conjunto español, a la vez que se aportaban nuevos datos sobre la actuación regional del INI en el conjunto del Estado. La experiencia del GAECE (Grupo Aragonés de Estudios de la Comunidad Europea) sirvió para dar a conocer la existencia de un amplio grupo interdisciplinar que se ha planteado la necesidad de estudiar y difundir la compleja problemática que a medio plazo puede suponer el acceso de España a la CEE, y su impacto sobre la economía de la región aragonesa. Elvira Adiego y José Luis Calvo eran los autores de la ponencia sobre la organización del espacio aragonés, en la que se insistía en la necesidad de establecer en Aragón unas directrices básicas de ordenación encaminadas a lograr una elevada calidad de vida basada en un desarrollo equilibrado de todo el espacio aragonés, y Francisco Bono, en la cuarta ponencia sobre articulación de la industria aragonesa, adelantaba algunas de las conclusiones de las Tablas Input-output de 1978 y describía los principales complejos industriales de la región aragonesa.

Las comunicaciones presentadas por M.ª José Moreno sobre el estado actual de la información estadística en Aragón, y por José M.ª Ureña, analizando el impacto de los regadíos en varias comarcas, completaban un conjunto de aportaciones que muestran el indudable avance que se ha producido en los últimos años en el conocimiento de los aspectos espaciales de la realidad aragonesa, y que podría acelerarse si a partir de estas jornadas se potencia la sede aragonesa de la Asociación Española de Ciencia Regional.

Los coloquios despertaron interés aunque, a veces, se fueron por las ramas.

¿Hacia una monarquía de repúblicas federadas?

El día 8 se abordaban dos temas simultáneamente; el primero, sobre **«comunidades autónomas y desarrollo regional»** ofreció dos aspectos muy diferenciados: los especialistas extranjeros exponían aportaciones científicas con un tono frío, que contrastaba con el calor de las discusiones que siguieron a algunas de las intervenciones de los ponentes españoles. Fue sobre todo tras la intervención de Juan Ramón Quintás, diputado gallego de UCD y catedrático de Teoría Económica, cuando la polémica en torno al ritmo de los estatutos de autonomía alcanzó mayor virulencia, al interpretarse por parte de varios de los asistentes que se estaba defendiendo que tras la aprobación de los estatutos de Cataluña, Euskadi y de Galicia se imponía una contención del ritmo autonómico por no ser este el momento oportuno para avanzar en el desarrollo constitucional. Aunque el ponente matizó su postura. Quintás no estuvo demasiado afortunado, y sobre todo al día siguiente se convirtió en el blanco de duras –y a menudo excesivas– críticas. La imaginación de alguno de los asistentes se desbocó en esta ocasión y hasta se llegó a afirmar que una interpretación dinámica del texto constitucional podría llevar a una configuración original del Estado español como **«monarquía de repúblicas federativas»**.

El centralismo del INE

Simultáneamente, otro aragonés –José Antonio Báguena– coordinaba la sesión dedicada a «Sistemas de información regional», en la que Julio Alcaide, catedrático de Economía y auténtico padre de los análisis sobre la distribución provincial de la renta en España, hacía una dura crítica al funcionamiento del Instituto Nacional de Estadística (INE), incapaz por sus numerosas deficiencias de cumplir los acuerdos internacionales sobre regularidad y contenido de las estadísticas mínimas exigidas por los entes supranacionales.

Frente a la postura del representante del INE, Pena Trapero, quien aludió a que en nombre de la unidad de los hombres y las tierras de España había que oponerse a sistemas estadísticos regionales autónomos, la mayoría de los asistentes defendía la necesidad de coordinar a través de un programa común a los entes autonómicos que necesitan una información muy desagregada, con el INE, que seguiría manteniendo la mayor parte de sus actuales competencias ya que apenas existirían campos de interferencia entre unos y otros organismos. La experiencia de CIDA (Centro de Información y Documentación de Aragón), que ya está en fase de implantación dependiendo de la DGA, podría ser un buen ejemplo de cómo abordar el complejo problema de la información a nivel regional sin interferencias con el INE.

Otros dos temas se desarrollaron en paralelo el último día: con predominio de los contenidos estrictamente científicos fue la sesión dedicada a **«Población y mercado de trabajo»**, en la que destacaron los estudios sobre Andalucía, mientras que en cambio la ponencia aragonesa presentada por el profesor Higueras no estaba a la altura de las circunstancias, y con contenidos mucho más polémicos se desarrolló el tema del «Fondo de Compensación interterritorial», una vez que se expusieran las distintas experiencias existentes en toda una serie de países y en la Comunidad Europea.

El polémico Fondo de Compensación

Mientras los catalanes –que solían hacer frente común a todos los temas tratados– se referían a la escasa importancia de este instrumento a la hora de mejorar la distribución regional, ya que las disparidades eran el resultado lógico del funcionamiento de la renta del sistema capitalista, los residentes en zonas subdesarrolladas insitían en la necesidad de potenciarlo en la línea de las enmiendas socialista y comunista al proyecto de financiación de las entidades autónomas y en las que se pretende garantizar que al menos entre el 36 % y el 40 % de las inversiones públicas –o el 12 % del total del presupuesto– deban dedicarse a financiar un fondo sobre cuyos criterios de reparto tampoco existían acuerdos unánimes. Así, por ejemplo, mientras los residentes en regiones por debajo de la media de renta insistían en la necesidad de contemplar el paro incluyendo subempleados agrícolas, los movimientos migratorios, o la extensión de cada región, quienes habitan en la España rica preferían hablar de los déficits de equipamientos colectivos o de indicadores similares que podrían beneficiarles. Y es que difícilmente puede haber acuerdo unánime cuando se abordan temas tan polémicos por personas de procedencia geográfica tan diversa como su origen ideológico, ya que en el Congreso coincidieron por ejemplo un grupo de asesores y expertos de UCD, PSOE y PCE; sin embargo, la altura científica media fue muy aceptable y gracias a ella se pudo lograr el objetivo fundamental del Congreso: aportar el resultado de toda una serie de elaboraciones teóricas y de análisis empíricos al conocimiento de la realidad regional. Que luego estos resultados se apliquen o no, es ya otra cuestión.

J. Mijares

(Recorte y envíe este boletín, NO NECESITA FRANQUEO)

A franquear en destino

F. D. Autorización núm. 3.084
(B. O. de Correos de 29-VII-1974
RESPUESTA COMERCIAL

Hoja de pedido de Librería

andalán

Apartado núm. 25 F. D.

ZARAGOZA

La arquitectura aragonesa de la Segunda República

El Racionalismo

El 25 y 26 de octubre de 1930 tiene lugar en el Gran Hotel de Zaragoza la reunión fundacional del GATEPAC (Grupo de Artistas y Técnicos Españoles para el Progreso de la Arquitectura Contemporánea), cuyo precedente es el ya instaurado GATCPAC (catalán). A ella va a asistir, como testigo constante de todo un proceso, el arquitecto zaragozano Fernando García Mercadal, autor del Rincón de Goya (proy. 1926, term. 1928).

El órgano difusor del grupo va a ser la revista «A.C.» (Arquitectura o actividad Contemporánea), publicada entre los años 1931-1937, de la que se editaron veintisiete números, dos de ellos durante la guerra.

Un movimiento internacional

El grupo se hallaba impregnado de las nuevas ideas sociales existentes en Europa, aplicadas a la arquitectura; se trataba de hacer una arquitectura sobria que abaratase los costos de producción a base de incorporar todos los nuevos adelantos técnicos, entre los que destacaba el hormigón armado. Se rechazaba la enseñanza periclitada de las academias, atenta más a los formalismos eclécticos que a los avances de la técnica. Estaba en la misma línea que la Bauhaus alemana y Le Corbusier, sus principales fuentes de inspiración, sin olvidar al neoplasticismo holandés y al constructivismo ruso, la influencia del expresionismo alemán es también muy patente.

En realidad, la preocupación máxima de la nueva arquitectura era el realizar viviendas de bajo coste a las que tuvieran acceso las clases más humildes (erradicar el chabolismo). La **vivienda mínima** será en 1930 el tema de la Segunda Conferencia del CIAM (Comité Internacional para la resolución de los problemas de la Arquitectura Contemporánea). Ya en España se publicó la primera Ley de Casas Baratas en 1911 (tal como recordó F. G.ª Mercadal en su conferencia del pasado día 8). La preocupación por el tema es común en toda Europa, fundamentalmente durante el período entre las dos guerras, pero quizás donde más repercusión tuvo fue en la Alemania de la República de Weimar (1919-1933); hubo aquí fallidas propuestas políticas de nacionalización de terrenos y de la industria de la construcción (reformas de estructura interrelacionadas) acompañadas de un concepto de la casa como bien social y no como bien de consumo. El fracaso político se compensó con la intensa lucha sindical y el movimiento obrero en el sector de la edificación.

En todas las capitales europeas comienza a construirse con esos nuevos conceptos arquitectónicos: Berlín, Viena, Amsterdam, Moscú, etc.

En Aragón

En España se realizan intentos similares en Cataluña (a gran escala) y paralelamente en todo el país la nueva arquitectura se ve impulsada por los arquitectos de la generación de 1925.

A nivel regional, ya en el caso de Zaragoza, el tema de las viviendas económicas (que está siendo estudiado por Javier Monclús y José Antonio Lorente), comienza a aparecer en la prensa el año 1925; ligado al proyecto de urbanización del ensanche, se realizaría un gran conjunto de «casas baratas». La planificación la inició el arquitecto municipal Miguel Angel Navarro y en 1928 el arquitecto madrileño Secundino Zuazo se prestó a colaborar financiera y técnicamente en las obras, las cuales se municipalizaron en 1932, durante la República.

Jacinto Ramos

La Confederación Hidrográfica del Ebro, edificio racionalista de Borobio.

En Teruel será el arquitecto municipal Juan Antonio Muñoz quien se encargue de urbanizar, en 1929, la zona del ensanche, que todavía se conserva casi como en origen (la de Zaragoza se halla prácticamente irreconocible).

El proyecto comprendía en la parte sur casas-jardín formando manzanas y chalets individuales (para emplazamiento de la población) y en la parte norte, solares para almacenes y garages con sus viviendas correspondientes. Aquí es donde se asienta casi toda la arquitectura racionalista existente en la ciudad.

En el caso de Huesca, los edificios contruidos con el nuevo lenguaje se hallan repartidos por todo el casco y se levantaron a raíz de la acumulación de capital por los agraciados de la lotería de 1932, tal como afirma José Luis Mateo. Los arquitectos ligados al nuevo estilo fueron José Luis León (quien proyectase el Sanatorio antituberculosos) y el zaragozano José Beltrán.

Cuando el racionalismo se aburguesa

Respecto a los bloques de viviendas al uso, aparecen por entonces las primeras cooperativas de propietarios: en Zaragoza el primer caso que conozco es el de la calle de Canalejas, n.º 4, y el segundo el de Plaza de José Antonio (antigua Castelar), n.º 16, cuyo proyecto realizó Fernando García Mercadal.

Pero no siempre estas viviendas concebidas con los nuevos criterios tendrán envolturas propias del Movimiento Moderno, así como tampoco siempre los arquitectos afines al Racionalismo pudieron contar con solares planificados de un modo lógico y tuvieron que limitarse a realizar fachadas de aspecto moderno con unas plantas no precisamente dentro de la ortodoxia moderna, realizando un «Racionalismo» más formal que metodológico funcionalmente.

A veces será la propia burguesía la que exija formas racionalistas para sus suntuosas viviendas no precisamente «mínimas».

Es entonces cuando puede hablarse de un Racionalismo estilístico. Bruno Zevi opina que el aporte del Racionalismo a la arquitectura es fundamentalmente el juego de volúmenes que logran las fachadas, como reflejo de la estructura interior.

El Racionalismo en cuanto a forma y función, es decir, con un planteamiento puro, se da por tanto más en edificios singulares, en viviendas unifamiliares aisladas y en planes urbanísticos de viviendas de largo alcance, que en los bloques de viviendas, en la arquitectura urbana usual.

Racionalismo y República

Pero si la preocupación se hallaba en el ambiente desde principios de siglo, el apoyo oficial a los conceptos de la nueva arquitectura tuvo lugar en España durante la Segunda República (1931-1939); no en vano la construcción de la Ciudad Universitaria de Madrid (1927-1936) se hizo ya con el nuevo lenguaje en la mayor parte de sus edificios construidos en ese momento.

Sin embargo, no por ello el Racionalismo debe adscribirse a la ideología republicana: en España va a haber durante la República arquitectos racionalistas de las ideologías más dispares: si Torres Clavé era antifascista, Aizpurua, en cambio, era miembro de Falange Española y, en el caso de los arquitectos aragoneses, si Francisco Albiñana era masón y muy posiblemente socialista, José Beltrán era falangista (desde 1937).

Al terminar la guerra, en Zaragoza se continúa construyendo con el lenguaje del Movimiento Moderno, pero la única razón en la mayoría de los casos va a ser el abaratamiento de los costos; eso sí, Racionalismo de postguerra en la misma línea de calidad que antes de la contienda, lo van a seguir haciendo arquitectos cuya adscripción a la Rpública parece probada: Marcelo Carqué y Miguel Angel Navarro, ambos arquitectos municipales durante dicho período. Bruno Farina y González Novelles realizan, por el contrario, una arquitectura «baratera» y de baja calidad y éste es quizás el tipo de arquitectura que desprestigia al Racionalismo a nivel popular, es decir, cuando el estilo ha sido ya engullido por el sistema.

Algunas realizaciones importantes

Los demás arquitectos adscritos al Racionalismo durante la República prefirieron proyectar con los lenguajes adoptados por la Dictadura: los triunfalismos y eclecticismos y en la vertiente demagógica los populismos; estos últimos en muchas ocasiones se adoptaban para dar carácter «popular» a las obras de la Dictadura (poblados de colonización). También se utilizaron en zonas planificadas en fechas anteriores: éste es el caso de la zona de casas baratas, terminada durante el franquismo. Las envolturas de aspecto popular simbolizaban la expresión de una raza, como puede leerse en el «Boletín de la Cámara de Comercio y del Museo Comercial de Aragón», con su «santo regionalismo que labora de un modo tan espiritual». No obstante es en esta vertiente cuando la arquitectura de postguerra consigue mejores logros, las casas construidas en esa zona, enlazan con toda la tradición de la moderna arquitectura y cumplen aún con los manifiestos de la Revista «A.C.»: así, por ejemplo, los bloques proyectados (h. 1945) por José Yarza y Alejandro Allanegui en Calle de Luis Vives, n.º 9, tienen en cuenta el clima (protección contra los vientos) y el soleamiento (todos los dormitorios se solean durante casi cuatro horas) dejan espacios libres comunes e incluso disponen (al menos en proyecto) de servicios comunales.

Su antecedente inmediato estaría en las casas proyectadas por Zuazo en esa misma zona durante la República y su antecedente lejano quizás en las casas colectivas de la Rusia soviética.

Carmen Rábanos Faci

De la apología, a la crítica

Se está celebrando en el Colegio Oficial de Arquitectos de Zaragoza una exposición sobre la arquitectura racionalista española (1930-1940), consistente en la reproducción en paneles de diversas páginas de «AC», revista del GATEPAC (Grupo de Artistas y Técnicos Españoles para el Progreso de la Arquitectura Contemporánea), bajo cuyas siglas se conectó con el movimiento europeo, en actitud de ruptura total con las arquitecturas historicistas.

Aunque la colección entera de «AC» se ha publicado no hace mucho en facsímil, y pese a separarnos de ella casi medio siglo, la contemplación de sus trabajos (extraña mezcla de proclama incendiaria y chirigota socarrona) continúa resultando extraordinariamente refrescante y, en ocasiones, no poco vigente. Con todo, la perspectiva y condiciones actuales permiten que la pura apología (tan presente en el Catálogo de la exposición) vaya dejando paso a la revisión crítica, lo que en algún aspecto rebasa el campo exclusivamente teórico, por cuanto algunas secuelas del Racionalismo, por ejemplo, no parece que hayan sido muy beneficiosas, y esto es algo que nos alcanza a todos, como usuarios de edificios y ciudades.

Pero no parece que ésta y otras cuestiones lleguen siquiera a plantearse por el momento; la escasa asistencia registrada en la charla de Fernando García Mecadal –arquitecto zaragozano y figura esencial en el movimiento–, no deja de ser un índice del interés por el tema. Como índice de su desconocimiento puede ser suficiente el gazapo de «Heraldo de Aragón», obstinado en hablar de Arquitectura Regionalista.

A. L.

VENDO FARMACIA

Bien situada, al lado del consultorio de la Seguridad Social.

Llamar al 974-471163 a primeras horas de la mañana y de la tarde.

5.—Exigimos tozudamente esos millones, nuestros, para hacer el canal de la margen derecha del Ebro. 500.000 Hectáreas regadas en Navarra, Rioja y Aragón producen

(R)

Teatro

Don Juan Tenorio

Cuando hace ahora un año El Grifo repuso su antiguo espectáculo **La Oneirodinea,** dije en estas mismas páginas –y perdón por citarme a mí mismo– estas palabras esperanzadas: «Los posibles defectos de esta nueva representación (...) quedan, pues, compensados con creces por la constatación de que de aquí en adelante les vamos a ver cada vez más intensa y fructíferamente dedicados a la práctica del lenguaje teatral que ellos mismos han sabido crear y que presumiblemente van a saber aprovechar (...)» (ANDALAN, 169).

El Tenorio de El Grifo

Querían ser, de alguna forma, con la llegada de nuevas gentes, en plena crisis de «mano de obra» en otras agrupaciones teatrales, un estímulo para un equipo de trabajo joven que comenzaba a trabajar dentro de una entidad», El Grifo, que tenía tras de sí una historia anterior. Un estímulo para seguir llenando un vacío en una determinada línea de investigación y de trabajo no cubierto por nadie hasta entonces y que le hacía ser un colectivo original e interesante, no sólo en nuestro pobre contexto aragonés, sino a nivel nacional. Pero era también una advertencia, una amistosa advertencia. Este pasado conllevaba una responsabilidad para el futuro: o se seguía investigando en esa línea, o se anquilosaba El Grifo en una serie de clichés escénicos, decadentes, estériles, perpetuadores, nada más, de un nombre y de unos años.

Estamos ahora en ese futuro. Si **María Sabina** fue, en mi opinión, un indicativo claro de esa decadencia, ahora con este montaje sobre el texto de Zorrilla, las cosas quedan claras, lamentablemente claras.

Quisiera escribir de un modo diferente. Estoy absolutamente convencido –no es difícil adivinarlo tras dos visualizaciones del espectáculo– que mucha gente ha trabajado con verdadero entusiasmo. Me refiero a actores nuevos que han sacrificado muchas horas y mucho esfuerzo por sacar una empresa complicada hacia adelante. Pero, de alguna manera, no sólo es una burla al público el que el personaje de Don Juan Tenorio estuviera con un libro en la mano, lisa y llanamente porque el actor encargado de representarlo no se sabía el papel (y no como efecto «distanciador» ni nada por el estilo), sino una burla a ellos mismos. Y que ese actor, en aras de su lucimiento personal, como gran «showman» que es, echase por tierra un trabajo colectivo, que podría ser discutible, bueno, malo o regular.

Desde el comienzo de esa historia teatral, El Grifo ha tenido la habilidad de buscarse buenos colaboradores en su trabajo. Lo mismo ha ocurrido en esta ocasión. Prefiero no citar nombres, pero quisiera destacar el honesto trabajo de todos los músicos en la construcción de una excelente banda sonora; de los pintores, que han realizado un magnífico trabajo en los carteles exteriores, en la escenografía (tampoco quiero entrar en si este elemento, como tal, cumple una función clara) y en los bocetos de los figurines. También el trabajo de los diseñadores y realizadores del bonito vestuario.

Y por último quisiera extender mi crítica a ese público fácil, dispuesto a reírse de todo, especialmente de lo más zafio y lo peor hecho, consentidor de que le tomen el pelo descaradamente y que le gratifiquen con chistes fáciles sobre referencias cercanísimas. En definitiva, una parte importante –no toda naturalmente, de la gente que ha pagado doscientas pesetas por ver teatro en el Principal.

Con este trabajo, y si nadie lo remedia, El Grifo rompe claramente con su trayectoria anterior, con el trabajo de grandes actores como Alex, Joaquín, Pascual, etc., y se instala por derecho propio y para nuestra desgracia en la convencionalidad más evidente. Y me temo que todo esto bautizado por una etiqueta de «surrealismo», «dadaismo» y otros «ismos». Quien lo examine con un poco de objetividad verá un trabajo mal concebido, mal terminado y **absolutamente tradicional.** Y no por el texto; recuérdese la apasionante experiencia, muy cercana en el tiempo, de más de cien actores catalanes representando esta obra en el Mercado del Borne, en Barcelona. Una experiencia verdaderamente edificante, en la medida en que se pudo ver a un amplio equipo de personas trabajando en una finalidad común, y no a un grupo de gentes trabajando en beneficio de una sola persona.

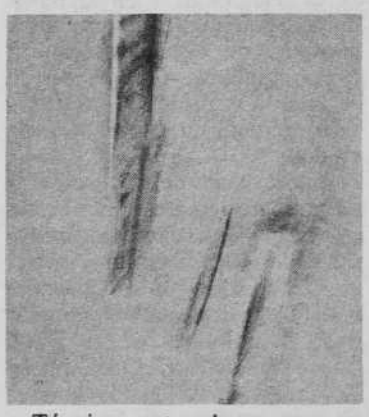
Francisco Ortega

Plástica

Font Díaz, en «Libros»

María Teresa Blanch hace un análisis muy serio y docto, muy técnico y objetivo, sobre la evolución pictórica de **Font Díaz.** Viendo la exposición, uno se olvida del catálogo y piensa en esos sutuosos títulos característicos del simbolismo académico del siglo pasado: «El triunfo de la pintura». Como el bueno de las películas del Oeste, como la justicia en las novelas policíacas, la pintura siempre gana.

De la exposición que vimos hace dos años a ésta, Font Díaz ha ido diseccionando el formato rectangular con lógica implacable hasta sacarle las tripas, centrándose especialmente en la línea del contorno y en el ángulo recto que dos contornos determinan al unirse. Cuando las dos líneas que se encuentran se convierten en franjas, empiezan a perder la definición, surgen las ambigüedades, se crean relaciones de profundidad en la superficie del soporte, tantean el punto exacto de encuentro sin encontrarlo definitivamente, pierden el carácter funcional de ángulo que delimita la extensión de un plano para metamorfosearse en elemento plástico autónomo que, incluso, prescinde de ocupar el lugar que le corresponde para desplazarse, con evidente cachondeo, a zonas de la tela que deberían estarle prohibidas...



Técnicamente el proceso es similar: Sobre una textura elaborada homogéneamente en la superficie total de la tela se iban superponiendo los distintos tonos que, mediante una particular concepción del claroscuro, construían las formas angulares haciendo cada vez más complejas las relaciones de profundidad y frontera, manteniendo las gamas monocromas excepto en esos gestos nerviosos y premonitorios que, de vez en cuando, rompían la lógica del ejercicio formal.

Pero igual que la forma **ángulo** escapó del control que las leyes del soporte le imponían, las texturas de fondo comenzaron a desmadrarse, hubo que cubrirlas con capas sucesivas de pintura, para reducirlas a franjas que resultaron ser alargadas zonas de color, más semejantes a sutiles brochazos que a rígidos elementos constructivos. No sirvió de nada tratar de reducirlas con líneas, ni aun trazándolas con regla. El ángulo recto había pasado a mejor vida.

La pintura había triunfado.

Antonio Gimeno

«Mamá cumple 100 años», de Saura.

Cine

Mamá cumple 100 años

La **familia** de Carlos Saura, aquellos lobos confinados en la Gran Casa lejos de la ciudad, sigue gozando de buena salud siete años después. «Ana y los lobos» (1972) significó algo muy importante en la obra del director aragonés. Significó, por lo pronto, un límite; un toque de atención sobre las posibilidades de un estilo personal cuyas influencias (saludables) del cine de Buñuel eran evidentes. Por otra parte, significaba trabajar sobre un tema muy gratificante, como era la crítica de un entorno reconocible, situación, personajes, espacio. Es decir, un conjunto de elementos desde donde podría lanzarse a empresas fílmicas de mayor entidad. Esta familia que, evidentemente, es un clan presidido por mamá Rafaela, tiene, como toda familia española, señas de identidad muy definidas. Si la madre es un aglutinante del grupo, el espíritu latente por la diversidad de sicologías, es la dispersión. La Gran Casa será el símbolo de su unión y permanencia. Carlos Saura, en 1972, iba más allá de lo permitido por la censura, cuyas sutiles redes todos conocemos. El símbolo venía a ser, para el autor de «El jardín de las Delicias», una herramienta de trabajo. Impuesto por las circunstancias, claro está. Una vez desaparecida la traba, Saura se ha replanteado muchas cosas. Y este nuevo horizonte sauriano podemos verlo y hasta palparlo en «Mamá cumple 100 años», film que para nosotros es un alborozado reencuentro con aquella personalidad del director velada por los símbolos.

Si Carlos Saura prescindió de su habitual guionista, Rafael Azcona, para asumir en su totalidad la autoría de sus películas, en «Los ojos vendados» intentaba posiblemente una fase nueva para su cine, lejos ya de las abstracciones y de los símbolos. Pues dentro de los esquemas fijados en «Ana y los lobos», su último film nos parece de una clarividencia sana; repleto de sugerencias latentes en signos reconocibles, armonizados convenientemente para evitar estridencias. «Mamá cumple 100 años» es, para nosotros, una obra muy importante del cine español, y una nueva manifestación del talento de su realizador. El replanteo de un tema que ya es historia, significaba también la puesta a punto de una estructura narrativa muy difícil: la de la comedia, género que puede comportar muchos riesgos a un latino si no evita el chafarrinón o el histrionismo exagerado. Esa cautela es evidente en «Mamá comple 100 años», aunque haya muchos elementos que evitan tales expansiones. Para aquellas personas plenamente identificadas con el cine de Saura, «Ana y los lobos» es un precedente del film que comentamos. Para los que se asoman por vez primera al cine sauriano, los precedentes apenas importan. El mundo cerrado de aquel film, se confina ahora también en unos límites que se nos antojan clarificados. La cámara capta desde uno de los balcones de la Gran Casa la extensión de sus campos y bosque. A los siete años algo ha sucedido en esta familia cuya matriarca se ha afanado para que todos sus hijos y nietos siguieran agrupados a su alrededor. Tiene nietas despiertas ya a la llamada del sexo, y ha muerto José, uno de sus hijos más queridos, el que coleccionaba uniformes militares y emblemas castrenses en un museo particular. Más cosas han sucedido; por ejemplo, la separación del matrimonio más procreador y feliz. La mamá va a cumplir cien años y quiere celebrarlos rodeada de los suyos. También de Ana, la institutriz inglesa que acude a la fiesta acompañada de su marido.

Saura nos conduce por la Gran Casa y muestra sus personajes sin velos. La camada lobezna sigue con sus ferocidades. La anciana madre presiente la catástrofe: sus hijos no la quieren, desean su muerte; vaticina incluso lo que sucederá cuando fallezca: venderán la casa y el terreno será parcelado para levantar «monstruosidades» de cemento. Saura ama a sus personajes, pero no con ceguera. Conoce, ciertamente, su ferocidad, su falta de sentimientos filiales. Cuando Antonio, el marido de Ana, los ha conocido, no puede por menos de exclamar, entre divertido y excitado: **¡Qué familia, es un circo perpetuo!** Posiblemente nuestra vocación hacia lo desmesurado haya sido definida

por Saura como nunca lo fuera en otra película española. Pero en «Mamá cumple 100 años» encontramos más signos reconocibles, magníficamente expuestos en esta bella fabulación que nos atrevemos a entroncar, espiritualmente, con Buñuel, con Goya y con Gracián, así como con el esperpento que todo español lleva consigo. Llegado un momento, la película de Saura esencializa alguno de los aspectos reseñados, especialmente en la culminación, casi esotérica, de la fiesta de cumpleaños de la Mamá. Pero anteriormente, otros signos llevan al público a su enfrentamiento con lo insólito y lo misterioso. Cine abierto, pues, y comedia de humor negro muy bien definida y compuesta, puede ser el resumen apresurado, limitado, de este último film de Carlos Saura. Con una ambientación rica, repleta de resonancias hispanas, y una interpretación fuera de serie (Rafaela Aparicio, Geraldine Chaplin, Fernando Fernán Gómez, Norman Brisky, José Vivó), que hace esperemos impacientes una nueva película del gran realizador aragonés.

Manuel Rotellar

Revistas

«El Ecologista»

Ha sido tan caluroso este verano y tan potente el olor a ajo de las bocanadas de los chorizos de los tecnoburócratas, cargados de proyectos nucleares debajo del brazo, que **«Alfalfa»** se ha agosteado. Ha muerto.

Pero, como dice el refrán, no hay bien que por mal no venga. Y en este noviembre primaveral, disfrazada de indio y con el hacha de guerra entre las manos (el cuerpo le pide comisaría), nos llega **«El Ecologista».** Veinte duros bien hechos y 52 páginas bien paridas. Escrita desde toda la península, montada en Madrid y tirada en Zaragoza. Sin desperdicio, no contaminante, blanda, sensual y de fácil reciclaje.

El primer número ofrece los datos suficientes como para pensar que igualará la calidad de «Alfalfa» y con el tiempo la superará. El movimiento ecologista del Estado español se ha hecho mayor –**«El Ecologista»** pertenece ya a la segunda generación– y aunque la lucha antinuclear ocupe todavía un número importante de páginas, la mayor parte de la revista está ocupada por temas varios

(crítica ecológica de economía política, militarismo, el placer del cuerpo, etc.) mezclados en peculiar ensalada y aderezados con buen limón y guindillas refrescantes.

El primer número es lo suficiente ameno como para leerlo con ganas y lo suficiente sesudo como para no empacharse con su lectura, dejarlo un rato, volverlo a tener entre las manos y digerirlo bien. Que las comidas masticadas y bien digeridas sientan mejor.

Aviso: por las calles de tu pueblo o de tu ciudad, por el secano o por la huerta, la montaña o el valle, montado en bicicleta, el hacha de guera en la mano, va el último mohicano: **El Ecologista.**

Toro Sentado

Bibliografía aragonesa

Más **Alcorces.** Siguiendo su plan atinadamente fijado de una aparición aproximadamente bimensual, acaban de salir los números 7 y 8 de esta simpática colección, que sabemos va haciéndose muy popular. ¡No es nada en esta tierra que las cosas pasen del número 3...! En este caso se trata de dos folleticos bien distintos, a cada cual más apetecible y con la ventaja de su precio (diez duros) y su rápida y amena lectura, que son el secreto de este «invento» del profesor Antonio Ubieto. El n.º 7 es un apunte sobre **La Iglesia aragonesa en la Edad Moderna,** por la joven profesora y especialista en el tema Luisa Orera. El enorme olvido en que los temas de historia eclesiástica han sufrido en nuestra tierra es inconcebible, y este resumen de la situación en la Edad Moderna, estudiando los aspectos administrativos y jurídicos del clero y su situación social y económica, supone una «pista» fundamental.

El n.º 8 es una gratísima sorpresa, pues se trata del acopio de 16 breves cuentos de don Agustín Salas Rúa, que vieron luz hace tiempo en prensa local del Somontano oscense y ahora aparecen juntos con el alertador título de **Cosas de pueblo.** Su sencillez, su gracia, la enorme carencia de escritos de este género, que parece haberse sepultado en el pasado baturrista (tan desconocido como despreciado por muchos intelectuales que apenas lo conocen), hacen de este folleto una delicia y un amable alto en el camino, con su filosofía a cuestas, que la hay, su lenguaje para chicos y grandes, su limpieza y sencillez.

Fernando Solano Costa: **Fernando el Católico y el ocaso aragonés.** Lección inaugural del curso académico 1979-1980. Edición de la Universidad de Zaragoza. Siguiendo una encomiable costumbre, la Universidad edita simultáneamente a su lectura las clásicas lecciones magistrales con que comienzan los cursos. Este año, la del profesor Solano, catedrático de Historia Moderna, y en cuyas 80 páginas se contiene, además de sus muchos años de estudio sobre el personaje y la época, una «revelación». Y es la dura crítica **desde la perspectiva aragonesa** al gran rey; hasta hace bien poco, cuando historiadores, escritores y periodistas afirmaban algo parecido, era recibido con suspicacia y aun indignación por las buenas gentes de derechas, como si allí hubiera tendenciosidad, mala intención y quién sabe cuantas cosas más. Bien: escuchemos la conclusión de su largo y enjundioso trabajo al referirse a la crisis y descomposición del Reino de Aragón: «... la raíz de esta situación a nuestro entender la encontramos en el reinado de Fernando el Católico, para el que Aragón constituyó la gran excepción dentro de su política reformadora y también, por qué no, su gran fracaso dentro de la línea de sus móviles ideológicos y prácticos». Como dicen en mi pueblo, ¡alabado!...

Eloy Fdez. Clemente.

Discos

Alain Giroux

Al margen del atractivo de ese aniversario «Guimbarda» (Fausto, Alain Giroux y Suburbano en un concierto conjunto), nos interesa sobremanera que el personal se fije, ante todo y sobre todo, en ese tipo llamado **Alain Giroux.** No todos los días tiene uno la oportunidad de escuchar a uno de los mejores guitarristas que hoy existen de cara al blúes, al rag o al jazz en general. Los puritanos y sabihondos torcerán un tanto el morro y observarán por lo bajini que no es para tanto, que el tal Giroux no es más que un francés que, a muchos kilómetros de distancia, observa y practica las modalidades de la música negra norteamericana. Vale, no vamos a entrar en matices y discusiones tópico. En principio, y para

que te animes a pasar un rato inolvidable, te podemos asegurar, tras la audición de los dos LPs que hasta ahora ha grabado **Alain Giroux,** que este guitarrista ha alcanzado cotas en su estudio de música (la que a él le gusta) envidiables y altísimas. Y para abundar en el tema, transcribimos: «... **Alain Giroux** es principalmente un guitarrista excelente, en un género muy poco oído en España, que podríamos llamar rápidamente «Fingerpicking», pero que te aporta algo más que todo eso. Es un estudioso del Blúes, del Rag, del Jazz. Todo eso lo asimila y lo transcribe para él solito, con una guitarra, obteniendo unos resultados envidiables para muchos.

Está más cerca, en edad, de los 40 que de los 30. Hace prácticamente veinte años que se metió en esto de estudiar la guitarra en sus distintas formas jazísticas o blueseras, dándose sus paseítos en el campo del Ragtime. Son años los que lleva en este trabajo como para no haber asimilado lo mejor de la guitarra norteamericana y conseguir maravillarnos con sus hasta ahora dos elepés...»

Cantata para un país

Dicen que el contenido llegará a mediados de este mes. La envoltura (portada e interior) está sobre la mesa de la redacción de ANDALAN y nos parece que aporta suficientes datos informativos como para que el lector sepa a qué atenerse ante el nuevo LP de **J. A. Labordeta.**

Portada de Antonio Saura. Arreglos de Alberto Gambino. Instrumentación de Gambino, Luis Fatás, Paco Medina y Jorge Sarraute. Material fotográfico de Angel Vicién. Producción de Plácido Serrano para «Chinchecle»... Y un amplio comentario del mismo José Antonio que reproducimos a continuación:

«...El porqué de este disco es muy sencillo: Uno siempre anda alrededor de sus fantasmas más queridos y ahí están todos: mi tierra, mi gente, los desiertos, la emigración, la muerte y la huida socarrona de una realidad excesivamente dura y agobiante.

Para su descripción he utilizado melodías populares sacadas de cancioneros o escuchadas de propia voz a gentes que ahora ya no existen. Y he desarrollado cuatro partes diferenciadas: la desertización; la especulación local y foránea; la lucha y el utópico regreso y la rogativa final hacia los santos de la tierra esperando su intercesión para sacar la cabeza a flote de tanto ahogo cotidiano.

En la primera parte van una jota de Magallón, un tema de Jaca y una jota de Teruel. El segundo se describe con un canto de bodega de Villanueva de Gállego y con un tema para dulzaina del Somontano del Moncayo. La tercera se inicia con una aldaba del Bajo Aragón, sigue con un tema de Belchite, luego una melodía y parte del texto de Almudévar y finaliza con ese poema (en memoria de Adelina Lascorz) que muestra cuál es la realidad, hoy por hoy. La rogativa de agua de Larués me ha servido para finalizar el disco...»

Lentillas y Dioptrías 3

...este señor no se suscribirá nunca a andalán

¿y tú?

PRECIOS DE LA SUSCRIPCION (un año)

ESPAÑA (correo ordinario)	2.000 ptas.
CANARIAS (correo aéreo)	2.400 ptas.
EUROPA, ARGELIA, MARRUECOS, TUNEZ, USA y PUERTO RICO (correo aéreo)	2.400 ptas.
RESTO DEL MUNDO (correo aéreo)	3.100 ptas.

SEMESTRAL. la mitad de los precios anuales.

Don (a) .....

Profesión .....

Domicilio .....

Población ..... Dto. postal .....

Provincia .....

Deseo suscribirme al periódico aragonés ANDALAN por un año ☐, por un semestre ☐, prorrogable mientras no avise en contrario.

☐ Domicilien el cobro en el banco.

☐ Envío el importe (cheque ☐, giro p. ☐, transferencia ☐).

☐ Pagaré contra reembolso.

(Recorta y envía ese boletín. NO NECESITA FRANQUEO)

_____, a _____ de _____ de 197____

Federico Jiménez Losantos

Un aragonés candidato al Parlamento catalán

La inauguración de una sede del Partido Socialista de Aragón (PSA) en Barcelona y la noticia de que va a presentar, con el Partido Socialista de Andalucía, una candidatura común en las próximas elecciones al Parlamento catalán, ha provocado recelos cuando no reacciones de repulsa entre los partidos de izquierda aragoneses y catalanes, por lo que consideran una decisión política desacertada. Federico Jiménez Losantos, el que fuera polémico defensor de los derechos culturales de los emigrantes en Cataluña, ha sido uno de los protagonistas de esta maniobra desde su puesto de militante de base del PSA. Los pobres resultados afirmativos del referéndum autonómico han dado argumentos a los que quieren probar suerte en la vida política de Cataluña. Jiménez Losantos los explica así para ANDALAN.

–La aparición del PSA en la escena política catalana parte de considerar que la emigración es el principal problema político de Aragón. Sin embargo, hasta hace bien poco Jiménez Losantos consideraba que la problemática de los aragoneses en Cataluña era por encima de todo cultural, que el nacionalismo catalán no respetaba sus derechos lingüísticos y culturales, pero nunca planteabas una presencia política. ¿Cómo se ha producido este cambio?

–La propia marcha de los acontecimientos me ha hecho ver cada vez más claro que los problemas culturales de la emigración no son más que la expresión de un problema político mucho más grave. Quede bien claro que no se trata de un problema de opresión de catalanes sobre aragoneses, sino de un problema de dirección política en el que está en juego la forma cómo deben integrarse las distintas comunidades que componen Cataluña. Si entendemos que Aragón es un pueblo y no un territorio semi-desértico, si tenemos la idea de que somos un pueblo libre, si consideramos que la política de Aragón debe ser la de todos los aragoneses, indudablemente la emigración es el primer problema. En cambio, si los aragoneses consideramos que podemos ser vasallos una vez pasada la frontera, el problema de la emigración se convierte en un problema turístico, tal y como lo entiende Bolea Foradada.

–Las acusaciones de sucursalismo que hacías al presidente de la Diputación General de Aragón en un artículo aparecido en la «Hoja del Lunes» de Zaragoza, ¿pueden hacerse extensivas a los partidos de izquierda?

Desde el momento en que los partidos de izquierda subordinan al interés de su aparato los intereses reales de sus miembros, hasta el punto de negar los gravísimos problemas que tiene el ciudadano no catalán, podemos considerar a eso sucursalismo, por darle un nombre piadoso.

–Sin embargo, vuestra presencia política en Cataluña parece reforzar los argumentos de los que dicen que las autonomías son nefastas.

–Hasta ahora, en lo sustancial, no han hecho más que legitimar la desigualdad territorial acentuada por el franquismo. Si han de ser las autonomías de los pueblos vivos de España, naturalmente tenemos que plantear que hay pueblos (el aragonés, el extremeño, el andaluz, el castellano) que están sometidos a la despoblación por falta de una política propia, mientras otros disponen, gracias a la organización centralista y oligárquica del Estado, de todos los recursos naturales, mano de obra, etc., de las zonas pobres. El problema es tan grave y tiene tan difícil solución, que lo más fácil es practicar la política del avestruz, como hace el Partido Socialista Obrero Español. La cuestión no es que sean malas las autonomías, lo que verdaderamente importa es que tengan un contenido de autogobierno para los ciudadanos, y que clarifiquen si los emigrantes son aragoneses o son catalanes.

–¿Cómo interpretáis los resultados del referéndum autonómico catalán?

–El Estatuto de autonomía ha fracasado; sólo ha votado el 52 %. Si se le hubiese aplicado el mismo baremo que al aragonés, los catalanes no tendrían autonomía. Es mentira lo que cuentan los chicos del Partido Comunista de España (PSUC en Cataluña) de que los emigrantes son los que más lo han votado. Hay zonas de emigración antigua que han dado un sí alto, pero las nuevas, como Santa Coloma o Tarragona, han dado los porcentajes más bajos de síes y los más altos de noes. Y esto sin que el PSA haya hecho campaña por la abstención, cosa que nos podían agradecer.

La cuestión de la autonomía es una especie de asignatura pendiente que tiene el pueblo catalán, y que debería estar apoyada por los otros pueblos que componen la sociedad catalana. Pero se ha convertido en una operación fundamentalmente partidista. No se ha discutido en las Cortes, públicamente, y, eso, el pueblo catalán lo ha tenido en cuenta a la hora de votar.

–¿Hasta qué punto es cierto que hay un espacio electoral, el de los emigrantes, que no lo cubren los partidos catalanes de izquierda?

–Los emigrantes apoyados por el PSA no van a la búsqueda de un espacio electoral que está vacío; eso que quede claro. El problema no es el de ser diputados o ganar más o menos votos; lo fundamental es hacer un acto de presencia política para demostrar que no somos un rebaño y que por más que intenten chantajearnos, amenazarnos y asustarnos, como lo están haciendo en el más puro estilo gangsteril, vamos a seguir adelante. Si hubiera espacio para defender nuestras opciones dentro de la izquierda, no haría falta recurrir a esto.

–Pero se os puede acusar de torpedear una posible unidad de la izquierda.

–En Cataluña no ha existido unidad de la izquierda desde hace años. Ahora hay un Gobierno de unidad nacionalista, desde Pujol al Partido Socialista Unificado de Cataluña, pasando por Heribert Barrera, que ha entregado la dirección del movimiento obrero y popular a un pequeño grupo de dirigentes políticos de la pequeña burguesía catalana, que domina tanto en el PSUC como en Convergencia Democrática o en el Partido Socialista de Cataluña (PSC).

–¿Cuál va a ser el plan de actuación del PSA, a partir de ahora, en Cataluña?

–Nuestro plan es recomponer el espacio político que tenía antes el PSA. Reconstruir en la izquierda un espacio político de obediencia aragonesa, pero sin el lastre dogmático que tenía en sus comienzos.

–Podría ocurrir que el PSA acabara haciendo nacionalismo aragonés en Cataluña, lo cual entraría en abierta contradicción con tu defensa de los regionalismos y con tu españolismo, ¿no?

–El nacionalismo aragonés es a lo que nos obliga la Constitución para no ser un pueblo de segunda. Es un sentimiento de desesperación, pero que no surge del convencimiento del pueblo aragonés. Somos nacionalistas porque la Constitución nos obliga a ser una nación, y que conste que sólo Castilla tiene tantos derechos históricos como Aragón para ser nacionalista. Yo he sido españolista y considero que sólo podemos hacer una política aragonesa dentro de una política española. el nacionalismo aragonés, a diferencia del catalán o vasco, siempre ha sido integrador, se le puede llamar regionalismo.

–Hoy, ¿no hay ningún partido histórico de izquierdas que defienda esa visión tuya del nacionalismo integrador aragonés?

–Si el PSOE actuara como un partido federal, yo militaría allí. Pero ni es obrero ni es español y, si no, ¿cómo explicar que entregue sus votos en Cataluña a un Raventós, a un Andreu i Abelló, políticos de la pequeña burguesía nacionalista catalana? No es una alternativa real de organización del Estado, es una alternativa de desastre al desastre que es Unión de Centro Democrático.

Plácido Díez

(Recorte y envíe este boletín, NO NECESITA FRANQUEO)

F. D. Autorización núm. 3.084
(B. O. de Correos de 29-VII-1974
RESPUESTA COMERCIAL

A franquear en destino

Hoja de pedido de Librería

andalán

Apartado núm. 25 F. D.

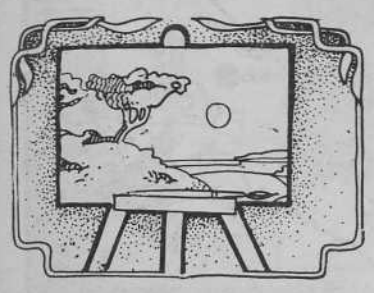
ZARAGOZA

andalán SEMANAL, SUSCRIBASE

6.—Toda esta marcha, porque no queremos poner jamás un coche en nuestra vida.

(R)

LA GUIA MODERNA



Un montón de cosas para ir a visitar esta semana por las galerías y sala de arte, pero antes tendremos que saludar a los nuevos cupulistas. Estoy hablando de los cinco pintores aragoneses, que por decisión del *Cabildo* pintarán las cúpulas y diversos espacios de la Basílica, se trata de **Aransay, Baqué Ximénez, Natalio Bayo, Pascual Blanco, José Luis Cano** y **Martínez Tendero.**

En la *galería Pata Gallo*, **Carmen Lahoz** y **Rubén Enciso,** estrenan una buena colección de tapices, que para los entendidos en la materia tienen gran importancia porque se trata de técnicas de tapiz de verdad, con sus trama y demás rolletes.

La **Burges,** nuestra entrañable **M.ª Pilar** continúa con su exposición ambulante de cuadros y cristales dorados. Esta vez el lugar de la exposición es *Fuentes de Ebro.*

El valenciano **Francisco Arnedo** continúa su muestra de óleos en la *galería Leonardo.*

La *galería Costa-3* presenta la exposición *«Obra sobre papel»*, que está integrada por los dibujos de **Calderón Paredes,** los óleos de **Javier de Pedro** y los grabados de **Vicente Rascón.**

Galería Naharro, presenta el trabajo del soriano **Igualador Donoso,** que se ha pasado prácticamente toda su carrera trabajando fuera de España, especialmente en Alemania.

El aragonés **Alejandro Molina** continúa con su exposición en la *sala Barbasán.*

También en la *galería Goya* continúa la muestra de **Jes Camacho;** la obra está impregnada de un comunicativo surrealismo.

En *sala Libros,* interesante exposición de **Font Díaz,** con colages y acrílicos sobre tela.

En *galería S'Art,* de Huesca, expone su obra **García Cuevas,** dentro del campo figurativo y la ley del color.

Supongo que todo el mundo tendrá preparadas sus entradas para acudir el **día 17,** al *Pabellón de Festejos del barrio de San José,* al concierto organizado por el sello *«Guimbarda»* en conmemoración de su cumpleaños. Como ya venimos anunciando desde hace unas semanas, actuarán **Alain Giroux, Fausto** y el grupo **«Suburbano»,** también estarán en plan artista invitado el grupo **«Boira».**

El **Labordis** se larga cap a Catalunya para estrenar su nuevo LP, *«Cantata para un país»*, porque ya sabéis que nos tiene castigados y no nos la piensa cantar en Paletonia hasta que le aprobemos las evaluaciones.

Joaquín Carbonell se dispone a ensayar la presentación de su nuevo LP, *«Sin ir más lejos»*, con la dirección escénica de **Javier Anós,** teatrero de la **Ribera.** Parece que será diciembre el mes de la presentaçao en *Zaralonia* y que *Huesca* tendrá que esperar todavía un poco.

El *Centro Pignatelli* de Zaralonia ha comenzado ya su temporada-conferencias a toda marcha; así, el **día 16,** a las 20 horas, **Carlos Díaz** hablará sobre *«Reto de la ética libertaria a la ética cristiana»*. El **día 19, Pedro Altares** disertará sobre *«La democracia española, ¿desencanto político o crisis de valores?* El **día 20,** a las 20 horas, **José Luis L. Aranguren** planteará *«Relectura de Marcusse, hoy»*. Y el **día 23,** a las 20 horas, **Manuel García Donal** explicará *«Cómo pudo crear Einstein la teoría de la relatividad»*.

Por su lado, los chicos del *Centro Popular Republicano* (c/. Porvenir, 3, Zaralonia) continúan con su ciclo de actividades culturales, y el **día 16** realizarán una charla sobre *«La situación de la enseñanza»*, en mesa redonda con profesores, padres y alumnos. El **día 17** desarrollarán un *recital de música* con el grupo **Adevan** y rondalla de jota, coordinados por **Jesús Escartin.** El **día 23** se desarrollará una *sesión poética,* en la que intervendrá **«El silbo vulnerado».** Y el **día 24** realizarán una *sesión de cine.*

● Necesitamos uno de esos viejos baúles en los que cabe de todo. Seguro que alguien tendréis alguno que os estorbe y quiera regalarlo o venderlo. Llamar a **Carmen** o **Nica** al Tel. **44 35 53** y lo iremos a buscar. Gracias.

● Me voy hasta la India a fin de mes, si me podéis dar la dirección de algún amiguete o información fresca sobre este país, Pakistán y Afganistán, os lo agradeceré toda la life. Podéis escribir a **Ignacio Lasierra,** en **Tramaced** *(Huesca)*, Tel. **39 02 81;** también podría acudir yo a haceros una visita. Hasta pronto y besos. (**Ignacio,** si tienes un rato libre pásate por ANDALAN y podemos hablar de lo del carnet de fotógrafo y los reportajes. Salud).

● Desearía intercambiar información sobre *Arqueología* de la comarca del *«medio Cinca»*. En especial de trabajos hechos, publicados o no. Escribir a **Luis Puyol Mateo. c/. Ramón Llul, 19, 3.º-2.ª. Sta. Coloma de Gramanet** (Barna.).

● Estoy realizando un estudio acerca de la incidencia en los periódicos de las noticias sobre educación. Y trato de investigar en ANDALAN este fenómeno; por eso os pido a maestros y docentes en general que colaboréis enviando todo lo que sepáis sobre educación a este semanario, para que el equipo que estamos trabajando podamos analizar la cadencia de aparición y el tratamiento que se le da en ANDALAN al tema educativo. **Concha Durán, c/. Pedro Tomás Montañana, 6. Valencia-23.**

ENTREGA DE LOS PREMIOS «MASTER DE POPULARIDAD 1979»

La popular presentadora de televisión, Marisa Abad, premio Ondas, en un momento de su intervención.

El pasado viernes, día 9, y en el Gran Hotel de Zaragoza, durante el transcurso de una cena de gala, fueron entregados los premios «MASTER de POPULARIDAD 1979» a los comercios, industrias y servicios de esta capital. Comenzó el acto con unas palabras de presentación de la índole y categoría de los premios el locutor de Radio Zaragoza, Enrique Calvo, quien entrevistó a D. Juan Carlos Alvarez, Director Adjunto de Master Barometer Association, S. A., quien a su vez agradeció todas las atenciones recibidas, a las autoridades, medios informativos y muy especialmente a Jesús Alvarez de Publicidad Caxton, S. L., y reconoció los valores del comercio, la industria y de los zaragozanos en general que han sabido elegir a los «más populares» y conocidos de nuestra capital. A continuación fue presentada la famosa locutora de Radio Televisión Española, Marisa Abad, invitada especial para este acto, que con su personalidad propia deleitó a todos los que tuvimos la suerte de asistir a dicho acto.

Seguidamente se efectuó la entrega de los premios «MASTER DE POPULARIDAD 1979» de manos de MARISA ABAD y JUAN CARLOS ALVAREZ.

Asistieron en representación de la Alcaldía de Zaragoza el Tte. de Alcalde don Luis Gascón Cao y por parte de la Diputación de Aragón, D. Juan Linares Martín de Rosales. También se desplazó y en representación de la Cámara de Comercio de Madrid D. José Antonio Fernández Cuesta y por MASTER BAROMETER ASSOCIATION, S. A., su director general, D. Benito Molina Gay.

A la mitad de la entrega de premios, actuó el cuadro de Jotas de Villamayor, dando un toque de tipismo y regionalismo al acto.

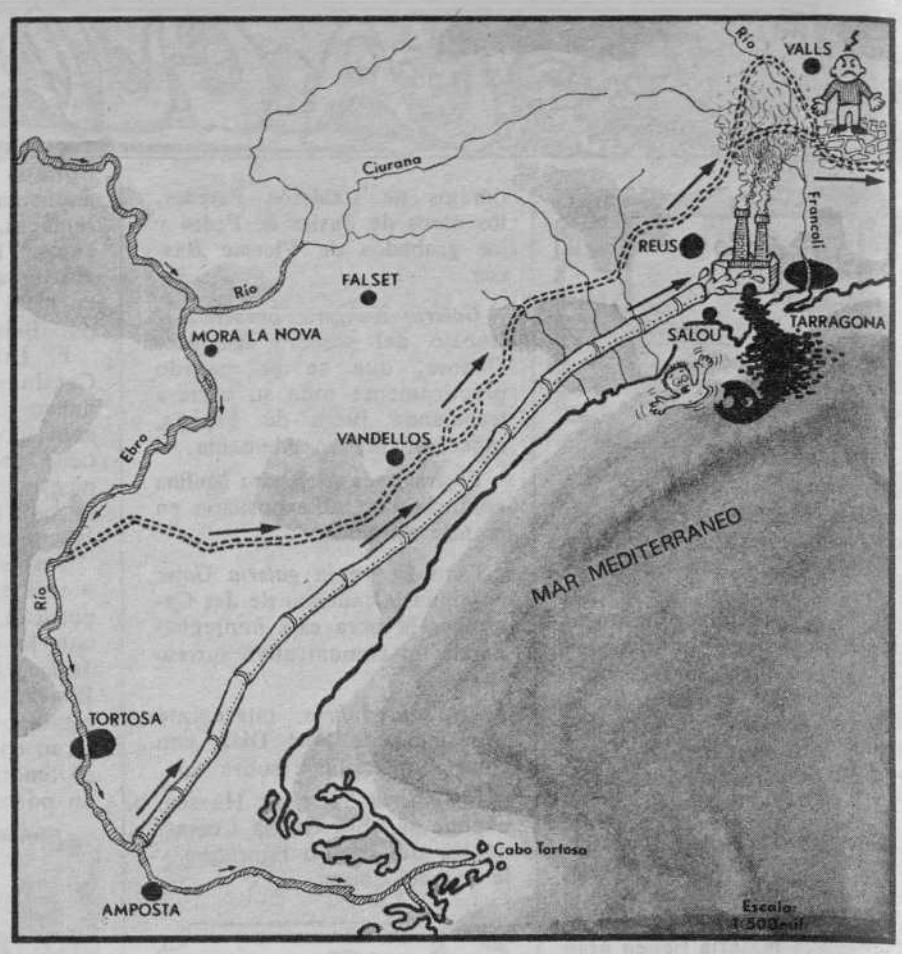
Finalizada dicha entrega, actuó el conocido showman Bigote ARROCET, haciéndonos pasar una inolvidable noche, siendo el perfecto colofón de dicha fiesta.

Aspecto que ofrecía el salón del Gran Hotel.

(R)

Quieren llevar agua a las industrias petroquímicas de Tarragona

A la chita callando, igual que surgió el canal Cherta-Calig (auténtico trasvase del Ebro hacia Castellón y Valencia), el agua podría empezar a correr desde Tortosa hacia Cataluña dentro de no mucho tiempo. No se trata, al menos por ahora, del polémico trasvase Ebro-Pirineo Oriental, sino de un proyecto más modesto: un «mini-trasvase» para paliar la sed de las industrias petroquímicas instaladas hace años en Tarragona ante las promesas de la Administración franquista de que les iban a llevar agua del Ebro. Los agricultores tarraconenses y otros grupos y entidades de la zona se oponen, pero, hasta ahora, nadie había levantado la liebre en Aragón. Y esto, cuando sólo faltan horas para que nuestros representantes reciban en Zaragoza el presidente de la Generalidad, Josep Tarradellas.



El «mini-trasvase» del Ebro

La escasez de agua que desde hace años padece el campo de Tarragona –ciudades como Reus, con cerca de 100.000 habitantes, sufren restricciones en su suministro y la Tarragona capital recibe agua salinizada en algunas de sus zonas– se evidenció de modo más alarmante el pasado verano. En los meses de calor, la industria asentada en la zona principalmente en la carretera de Tarragona a Salou, bordeando la costa, vio cómo se agotaban y salinizaban los pozos de los que se abastecía. Algunas fábricas amenazaron con cerrar, como hizo la Empresa Nacional del Petróleo (Enpetrol) durante unos días, lo que provocó la aparición del fantasma del paro. Otras solucionaron la falta de agua comprándola a particulares o a intermediarios, verdaderos «estraperlistas» del agua, que llegaron a vender a 250 pesetas el metro cúbico.

La Unió de Pagesos (sindicato agrícola catalán equivalente a la UAGA), ayuntamientos de la comarca y distintas asociaciones y organismos, protestaron entonces por lo que consideraban un perjuicio para los intereses de la agricultura. El ritmo de extracción que se seguía, argumentaron, podría provocar el agotamiento de los acuíferos subterráneos y la invasión de los pozos por el agua del del mar.

Como mediador del conflicto intervino Francisco Robert Graupera, gobernador civil de la provincia. Había que tomar soluciones rápidas y se optó por prohibir las ventas de agua y controlar las extracciones, hasta encontrar «soluciones definitivas». Este término, usado por la máxima autoridad provincial, así como por el presidente de la Diputación (concejal del Ayuntamiento de Reus por Convergencia Democrática de Cataluña), se refería en realidad al «mini-trasvase» del Ebro.

A este proyecto, como a cualquier otro que suponga llevar las aguas de una cuenca a otra, se opone la Comisión de Defensa de las Aguas (que aglutina a la Unió de Pagesos, cámaras de comercio, particulares, ayuntamientos y entidades pertenecientes a más de 58 pueblos). Según dicha Comisión, la industria es la causante de lo que está ocurriendo con el agua en Tarragona y, en cierto modo, incluso lo está provocando exagerando incluso los consumos y déficits para favorecer sus proyectos.

Las espadas siguen en alto

El Campo de Tarragona, formado por las comarcas de Alt Camp, Baix Camp, Tarragonés y la cuenca hidrográfica del Francolí y Barbera, con importantes núcleos turísticos (Salou, Cambrils, etc.), poseía hasta la mitad de los años sesenta un evidente equilibrio entre la demanda de agua y los recursos disponibles. Su buena situación geográfica, con el mar al lado para la llegada de las materias primas, buenas comunicaciones y el proyecto del trasvase del Ebro en los despachos ministeriales, hizo que se instalara allí un gran complejo industrial petroquímico, gran consumidor de agua.

Las industrias, entre las que figuran Asfaltos españoles, S. A., Alcudia, Aiscondel, Unión Explosivos Riotinto, Butano, S. A., y multinacionales como Bic Hispania, Bayer Hispania o Dow Chemical, hasta un total de 24 empresas, se unieron para conseguir agua. En 1965 forman, entre todas, la sociedad Aguas Industriales de Tarragona, S. A. (Aitasa), para autosuministrarse agua como único fin. Hoy, Aitasa es una de las empresas que más peso tiene a la hora de decidir el futuro industrial de la zona y de sus captaciones obtiene de 800 a 1.300 m³/hora. La misma cantidad que engulle, sola, Enpetrol, a la que Aitasa suministra una pequeña parte, teniendo que conseguir el resto por otros medios, a la espera de una «solución definitiva», que podría ser el trasvase del Ebro, en base a cuya hipotética realización se montó en su actual emplazamiento.

Soluciones, ¡ya!

El director técnico y presidente de Aitasa, José Darder, tiene muy clara la salida al problema: «El río Francolí, en contra de lo que argumentan los agricultores o el mismo Ayuntamiento de Tarragona, no sirve como solución, pues baja seco cuatro meses al año. Por otra parte, el aprovechamiento de las aguas residuales y la desalinización del agua del mar exigirían un consumo enorme de energía, que cada año es más cara. En cambio, construir tubería que traiga agua del Ebro, desde la altura de Tortosa más o menos, es una inversión más rentable a la larga, que crea más puestos de trabajo y que podría ser amortizada por las empresas y el Ayuntamiento de Tarragona. Costaría, de hacerse, unos 400 millones de pesetas. Desde luego , nosotros lo vemos como la solución más viable».

La Comisión de Defensa de las Aguas, contraria como se ha dicho a cualquier trasvase, tiene también su alternativa. Pide la promulgación de una ley que controle las nuevas extracciones y regule las existentes; la confección de un balance hidráulico del Campo de Tarragona y el inicio de una ordenación del territorio que regule los recursos aprovechables. «Además, se puede recurrir –según uno de sus miembros– al reciclaje de las aguas industriales, a la desalinización del agua del mar y a la depuración de las aguas residuales de la población para su posterior uso agrícola.»

En la misma línea de opinión está el Sr. Recasens, alcalde de Tarragona (del Partido Socialista de Cataluña) quien ha manifestado a ANDALAN que la solución estaría en la regulación del río Francolí y en el mayor aprovechamiento de las aguas existentes. Sin embargo, el presidente de Aitasa cree que la postura del Ayuntamiento es bien distinta: «ellos, en el fondo, quieren el mini-trasvase, pero no lo dicen por cosas de la política».

El Gobierno expone su postura

A una pregunta formulada en el Parlamento por el diputado comunista Josep Solé Barberá, relativa al agua del Campo de Tarragona, el Gobierno dio dos salidas: aprovechamiento de las aguas disponibles, entre las que figuran las del río Francolí, y el transporte por tubería de aguas del Ebro desde su desembocadura. Como último recurso, la contestación gubernamental mencionaba también el trasvase del Ebro.

Así pues, la idea de Aitasa de conducir agua desde Tortosa a través de una tubería, o dos gemelas, que trasvasaría 2 ó 3 m³/seg. (6, según los estudios de los agricultores) está incluida dentro de las soluciones previstas por la Administración.

Los trámites de Aitasa para seguir adelante con el proyecto aún no han empezado. Hasta ahora se han limitado, según su presidente, a mantener conversaciones con los agricultores del Delta del Ebro, ofreciéndoles como compensación el revestimiento de sus canales. «El Ayuntamiento de Tarragona –dijo su alcalde– está a la espera de lo que hagan las instancias superiores.»

Y Aragón, como siempre, en la higuera.

Lola Campos

Consumo de agua del Campo de Tarragona en 1978

Consumos industriales	58 Hm³/año
Consumos de boca	25 Hm³/año
Consumos agrícolas	35 Hm³/año
Total	118 Hm³/año

Recursos hidráulicos en explotación

Acuíferos subterráneos	33 Hm³/año
Sistema Siurana-Riudecanyes	14 Hm³/año
Pantano del río Gaiá	37 Hm³/año
Captaciones directas de otros ríos	5 Hm³/año
Total recursos en explotación	89 Hm³/año

Balance actual

Consumo total de las tres comarcas	118 Hm³/año
Recursos máximos en explotación	89 Hm³/año
Déficit existente	29 Hm³/año

Los datos corresponden al estudio hecho por la Comisión pro-Defensa de las Aguas del Campo de Tarragona, y en su desglose se puede observar cómo Enpetrol sola gasta cerca de 40 Hm³, de los 58 Hm³/año que consume toda la industria. Esta cifra supera las previsiones que el Ministerio de Obras Públicas hacía en sus estudios de 1979, que fijaba el consumo en 50 Hm³ para 1895. Por otro lado, puede apreciarse que los consumos industriales casi superan a la suma de los agrícolas y de boca.

La misma Comisión ha realizado también un estudio estimativo de nuevos consumos industriales en perspectiva que, en su total aproximado, se sitúa entre 59 y 62 Hm³/año, lo que supondría duplicar los consumos industriales en 4 ó 6 años.

Librería
Contratiempo
Calle Maestro Marquina, 5
Teléfono: 37 97 05

- La Habana para un infante difunto (G. Cabrera Infante)
- Archipiélago (F. Holderlin)
- Piedra Escrita (E. Prados)
- Relatos de las viudas negras (I. Asinou)